

LOS OJOS DE PLATA

Novela Gráfica

SCOTT CAWTHON

CLAUDIA SCHRÖDER

KIRA BREED-WRISLEY

Five Nights at Freddy's

LOS OJOS DE PLATA

NOVELA GRÁFICA

POR SCOTT CAWTHON Y
KIRA BREED-WRISLEY

ADAPTADO E ILUSTRADO POR CLAUDIA SCHRÖDER
COLOREADO POR LAURIE SMITH

Publicado en el Reino Unido por Scholastic Children's Books, 2020.

e-ISBN 978-1-338-60109-1

Primera impresión 2020

Editado por Michael Petranek y Chloe Fraboni • Diseño del libro por Betsy Peterschmidt


Él me ve.
Jadeo
Jadeo
CRAAASH
¡Tengo que salir,
tengo que hacerlo!


Romper
Romper
WHOOMP
Empujar



Todavía quedan unas horas que matar...

Vamos Charlie... sabes a dónde auieres ir.



Hola...

...Theodore y Stanley.













Recuerdo haberle mostrado estos armarios a John...

¿Por qué tienes tres armarios?


Te– a–mo
Ch–lie...


Yo también te amo, papá.



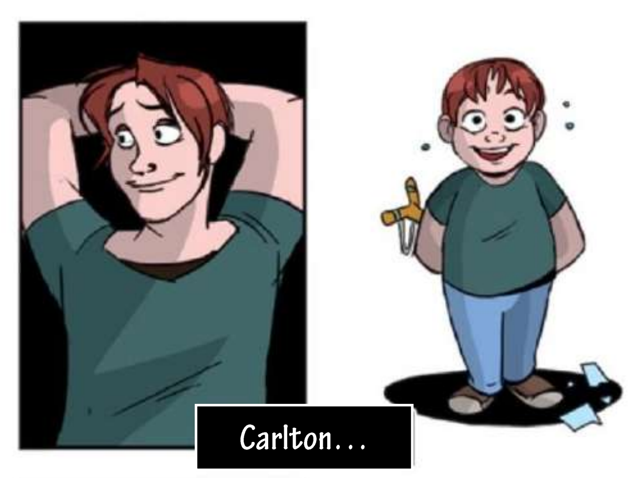


Una hora después…

HURRICANE DINER




Cling
Cling


Carlton...


...Jessica...




...y John.


¡¡¡Charlie!!!


¡Les estaba contando a John y Carlton sobre mi glamorosa vida!
¿Sabías que Jessica vive en Nueva York?
Ocho millones de personas viven en Nueva York. No es exactamente un logro.
Bueno, nunca he estado en otro lado. Lo juro, cuando cumpla dieciocho años, me iré de aquí.
¿Dónde están los demás?
Marla y Lamar vendrán mañana en la mañana, Marla traerá a su hermano pequeño. ¿Puedes creerlo?
¿Jason?
¡La última vez que lo vi era solo un bebé!


Genial ¿verdad?, bueno, reservé una habitación de motel junto a la autopista.
Los chicos se quedan con Carlton.
Bien.
Oye, umm...
¿Alguien sabe lo que pasará mañana?
...Si. ¿Qué les diremos a los padres de Michael?
Carlton, ¿los has visto?
En realidad no... Me sorprende que se quedaran en Hurricane.


PIZZA
¿Cómo podrían no hacerlo?
DO NOT CROSS - CRIME SCENE - DO NOT CROSS
SCENE -
Su cuerpo nunca fue encontrado.
¿Cómo podrían no haber esperado secretamente que volviera a casa, sin importar cuán imposible fuera?
Tal vez por eso es esta beca, una aceptación de que nunca volverá a casa.
Caída
Caída
¿Cómo podían dejar el único hogar que Michael conocía?


¿Sigues escribiendo John? Recuerdo que te declaraste un "escritor" cuando teníamos unos seis años.
Realmente hago bien las cosas ahora. Pero sí, todavía escribo, historias en su mayoría.
De hecho, tuve una publicada el año pasado. Solo en una revista, nada grande.
...
Oye, Carlton.


¿Qué pasó con Freddy's de todos modos?




Carlton, está bien. Me gustaría saber también.

Construyeron sobre eso, no sé qué. Está demasiado lejos para verlo. Ha estado bloqueado por años, en construcción. Ni siquiera se puede saber si Freddy's está ahí todavía.


FREDDY FAZBEAR'S
PIZZA


¡¿Entonces aún podría estar ahí?!
Voy a salir por un momento.
¡Oye!

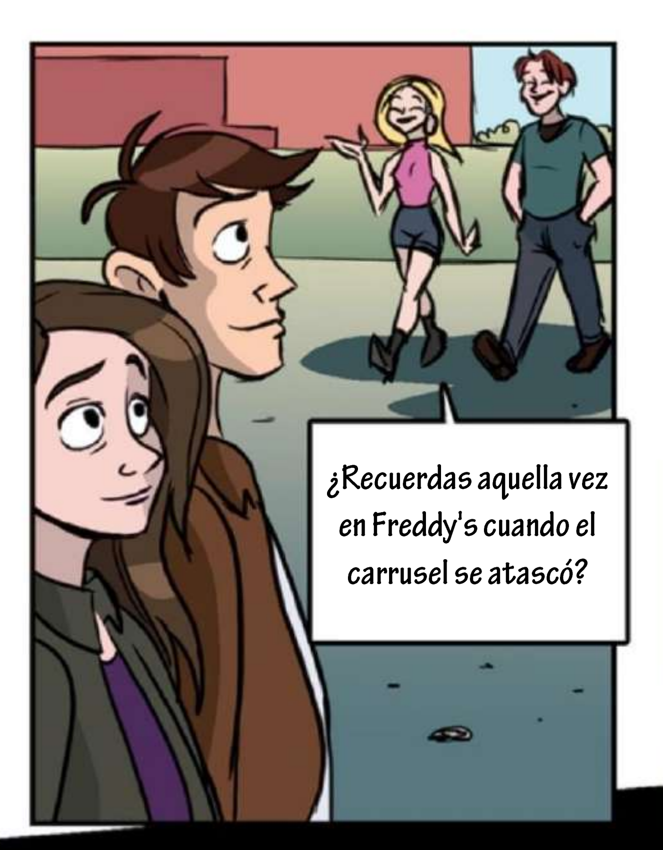

Sabías que pasaría.


Sabías que tendrías que hablar al respecto.


¿Charlie?
Olvidaste tu chaqueta.


Gracias.
Todavía no he aprendido a pensar antes de hablar. Lo siento por eso.


Está bien. Simplemente... suena estúpido, pero nunca pienso en eso. No me gusta. Nadie sabe lo que pasó, excepto mi tía, y nunca hablamos de eso.
Luego vengo aquí, y de repente está en todas partes. Me sorprendió, eso es todo.





¡Ella vomitó por todas partes!


¡Tonto! Nunca lo volví a montar, ¡No después de eso!
¡Hey, yo nunca vomité!
Vamos Jessica, lo limpiaron. Estoy bastante seguro de que los niños vomitaban por todas partes, esas señales de piso mojado no estaban ahí por nada, ¿verdad Charlie?
Solíamos pasar tanto tiempo ahí... ¡Privilegios de conocer a la hija del dueño!
¡No podía evitar quién era mi papá!
HURRICANE DINER
Quiero decir, ¿podrías tener una mejor infancia que pasar todo el día en Freddy Fazbear's Pizza?
Amaba mucho a esos animales. ¿Cuál sería un nombre correcto para ellos? ¿Animales? ¿Mascotas? ¿Robots?
Creo que todos son correctos.

Recuerdo cómo solía hablar con Bonnie...

Solía quejarme con él sobre mis padres~

Terapia animatrónica! ¡Recomendada por seis de cada siete locos!













CARLTN SMELS LIKE FEET

Carlton huele a pies

...escribiendo tonterías en las paredes...





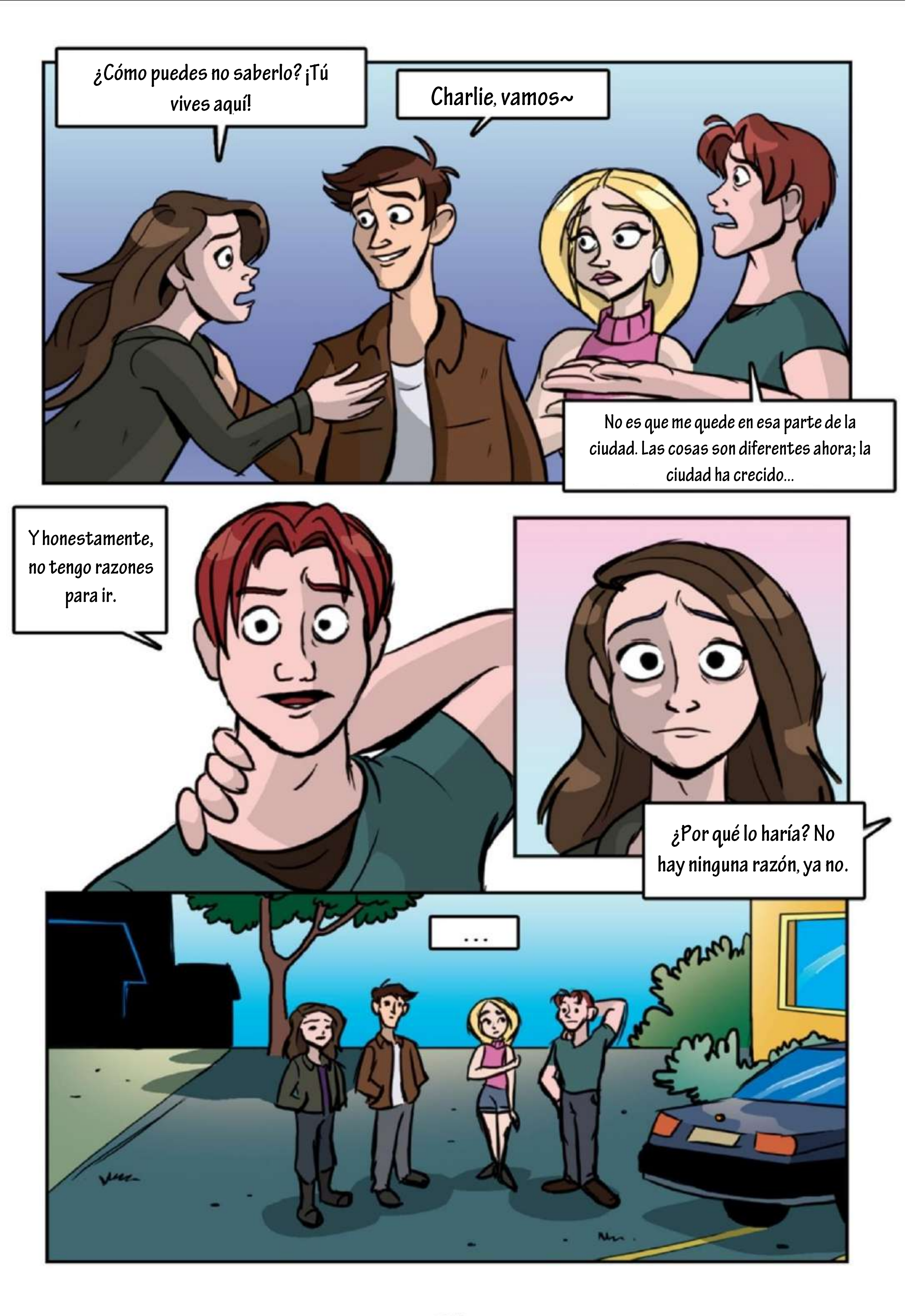


...claro, quise decir marrón.

¿Cómo podría recordar mal un detalle tan básico?

¿Entonces realmente no sabes lo que le pasó, Carlton?

No, realmente no lo sé.


¿Cómo puedes no saberlo? ¡Tú vives aquí!
Charlie, vamos~
No es que me quede en esa parte de la ciudad. Las cosas son diferentes ahora; la ciudad ha crecido...
Y honestamente, no tengo razones para ir.
¿Por qué lo haría? No hay ninguna razón, ya no.
...


¡Nosotros podríamos ir!
¡¿Qué?! En serio, no suena bien, ni siquiera sé si se pueda llegar ahí.
¡Sí! ¡Vamos!
Incluso si no hay nada, quiero verlo.



¿Este es el lugar?

No lo sé...





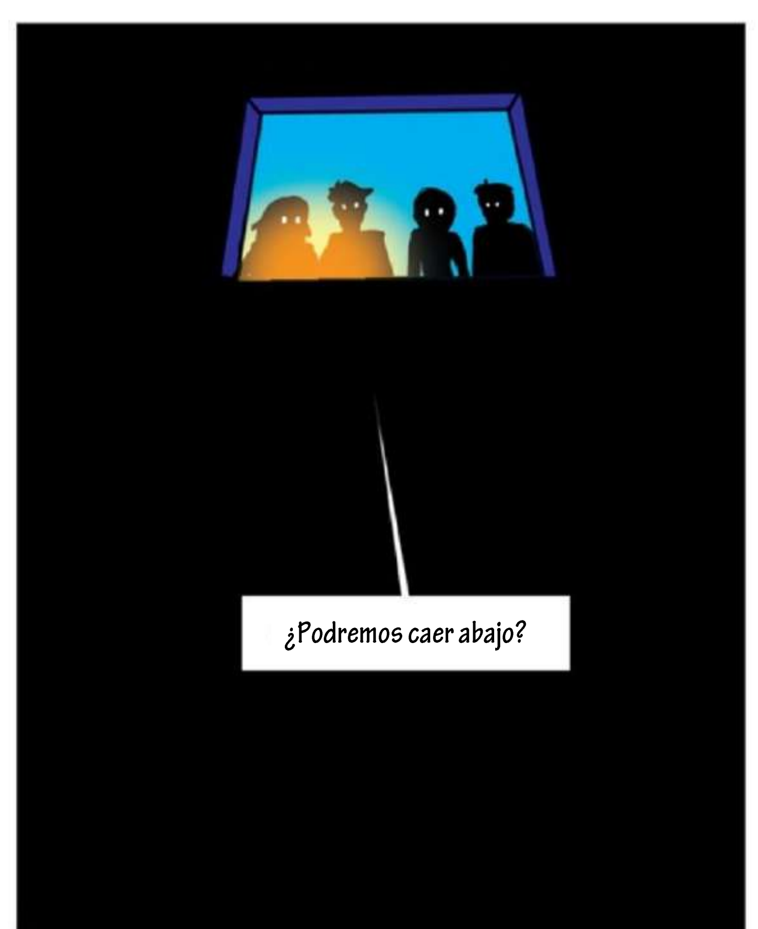
La idea de que este lugar realmente podría desaparecer... A veces solo quería deshacerme de los recuerdos, como si nunca hubiera estado ahí.





Pero ahora alguien había borrado el lugar... y se siente mal. Como si hubiera sido por mí.




¿Podremos caer abajo?


Sí.
No.
Voy a ir.





Es como una ciudad perdida.



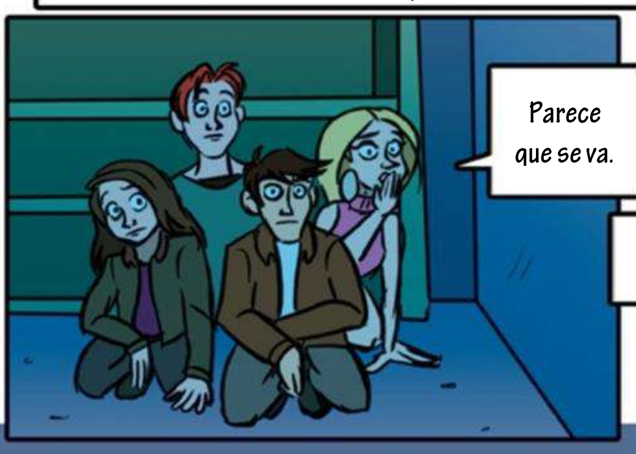














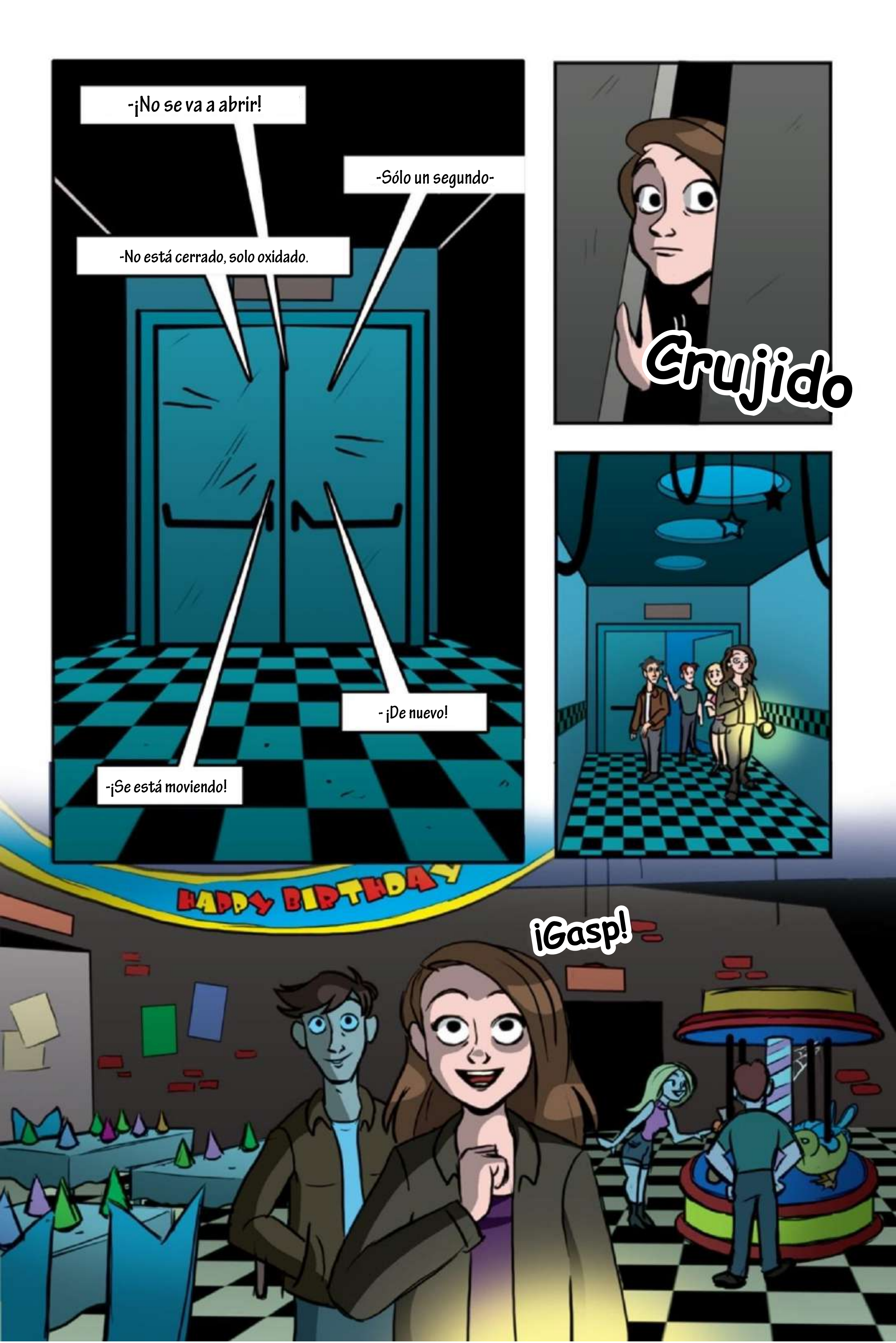
CARLTN
SMEL S
LIKE FEET

Tienes que estar bromeando.

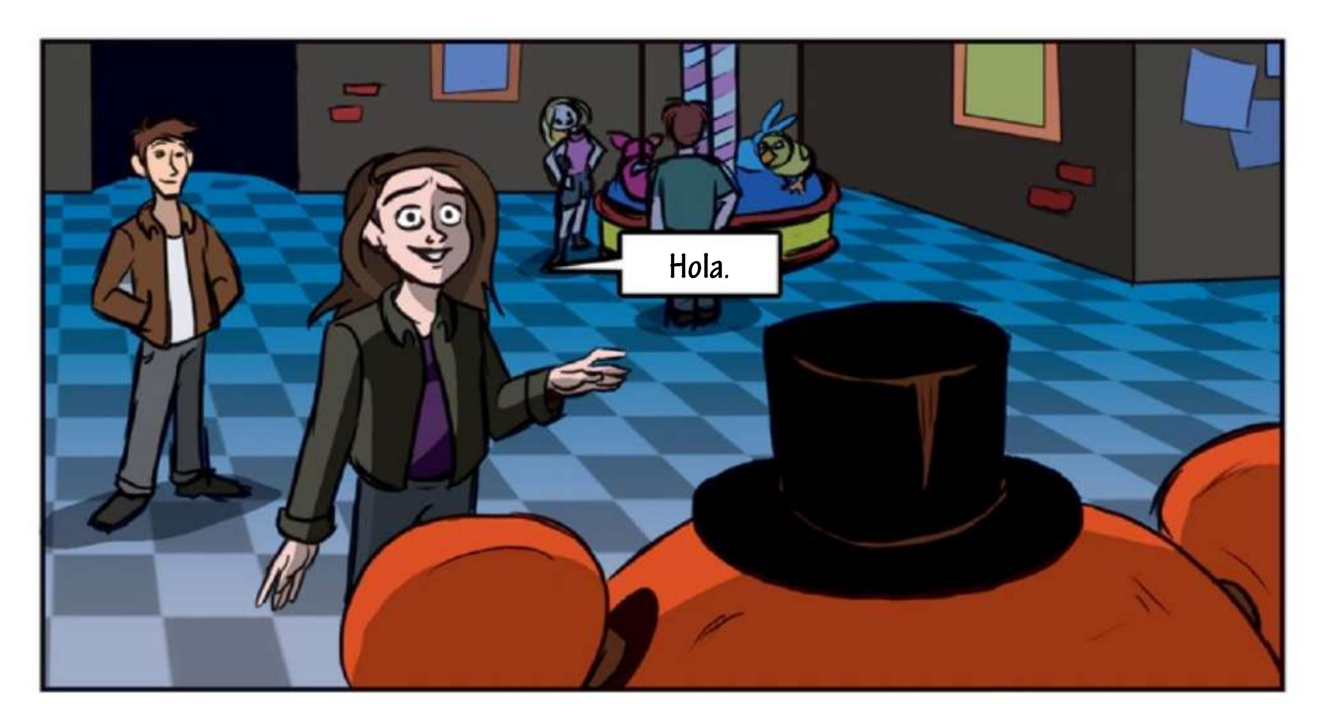
¡Yo hice esto!






-¡No se va a abrir!
-Sólo un segundo-
-No está cerrado, solo oxidado.
- ¡De nuevo!
-¡Se está moviendo!
Crujido
HAPPY BIRTHDAY
¡Gasp!

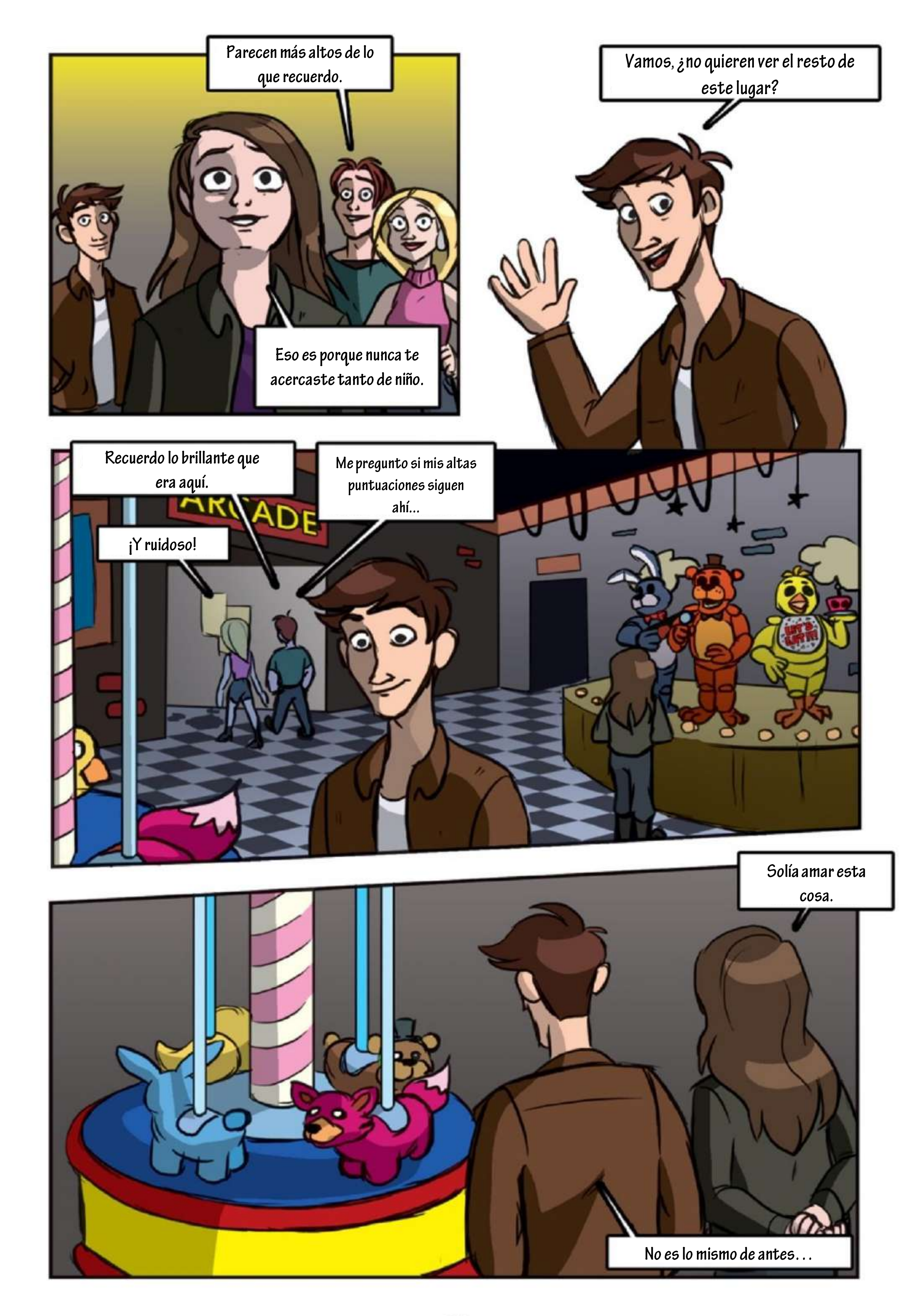



Hola.


Bonnie...


LET'S EAT!!!
...Chica...


...y Freddy.


Parecen más altos de lo que recuerdo.
Eso es porque nunca te acercaste tanto de niño.
Vamos, ¿no quieren ver el resto de este lugar?
Recuerdo lo brillante que era aquí.
¡Y ruidoso!
Me pregunto si mis altas puntuaciones siguen ahí...
ARCADE
Solía amar esta cosa.
No es lo mismo de antes. . .





PIZZA!

-SORRY-
OUT OF ORDER


-SORRY-
OUT OF ORDER
Diez años después y todavía está fuera de servicio.


¿Creen que todavía está aquí?


Estoy segura de que es-
Qué... ¿escuchan eso?




No escucho nada.
Yo tampoco.

Música. Viene de...

¿El escenario?

Es como una caja de música.

Bien, aquí voy...

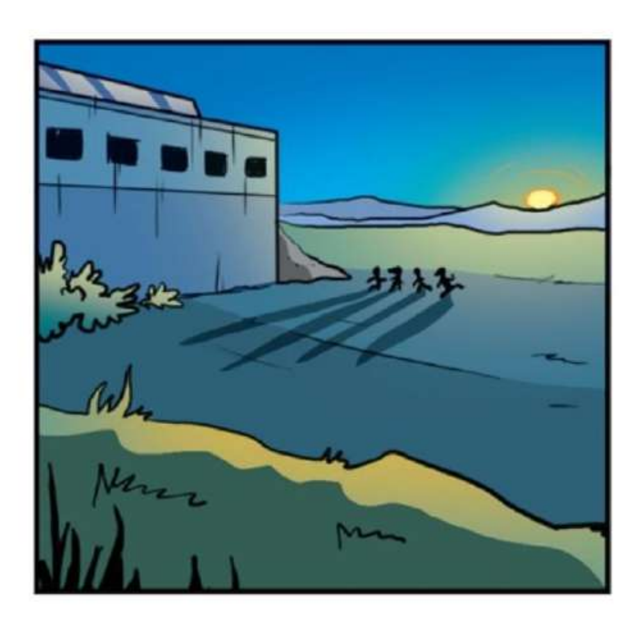
CRAAASH

-SORRY- OUT OF ORDER

AAAAH!!

Tiré un montón de ollas en la cocina.






¡Eso fue divertido!
¡Eso fue aterrador!
¡Pudo ser ambos!


Todos hicimos lo mismo que solíamos hacer antes. ¡Solo que de mayores!
Sé a lo que te refieres.


¿Estás segura de que el guardia no nos vio?
Lo hemos perdido por ahora.


Aun así... tenemos que salir de aquí. No debemos tentar nuestra suerte.


¿Nos vemos mañana entonces?
Sí.

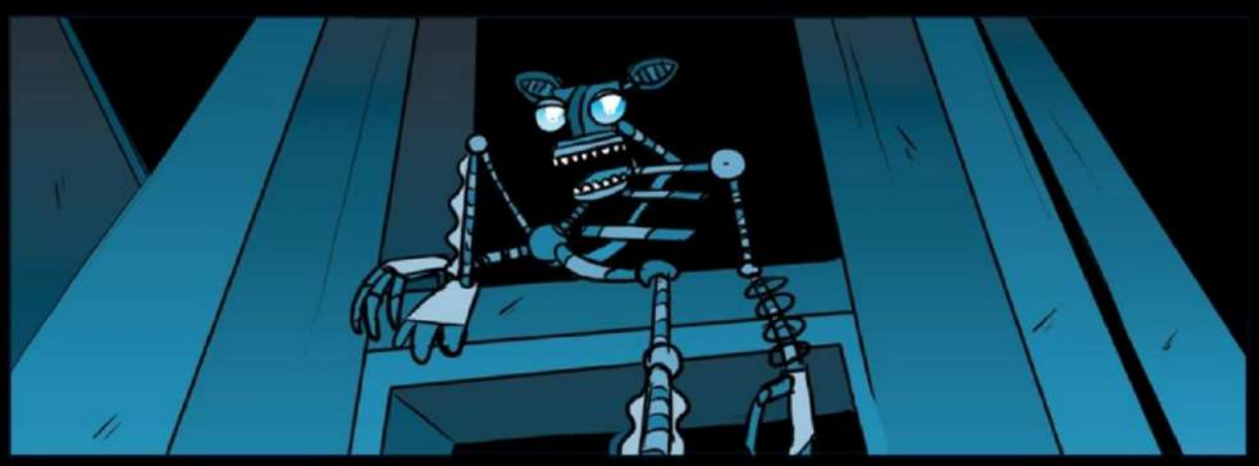

Mañana.



¿Le duele?










CAPITULO 3


THUD
THUD
THUD


¡Charlie!

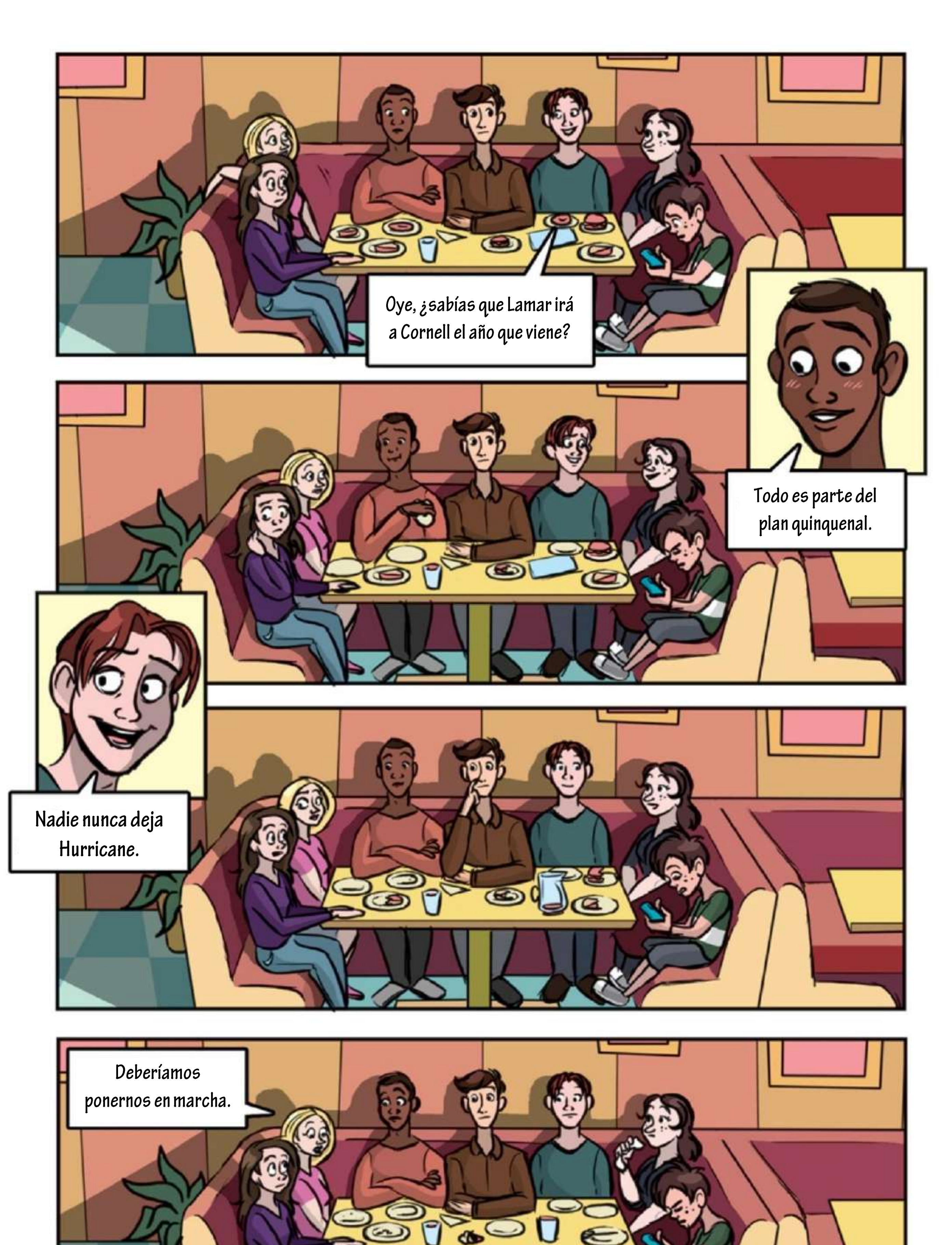

¡Marla! Jason, ¿cuántos años tienes ahora?
Once.



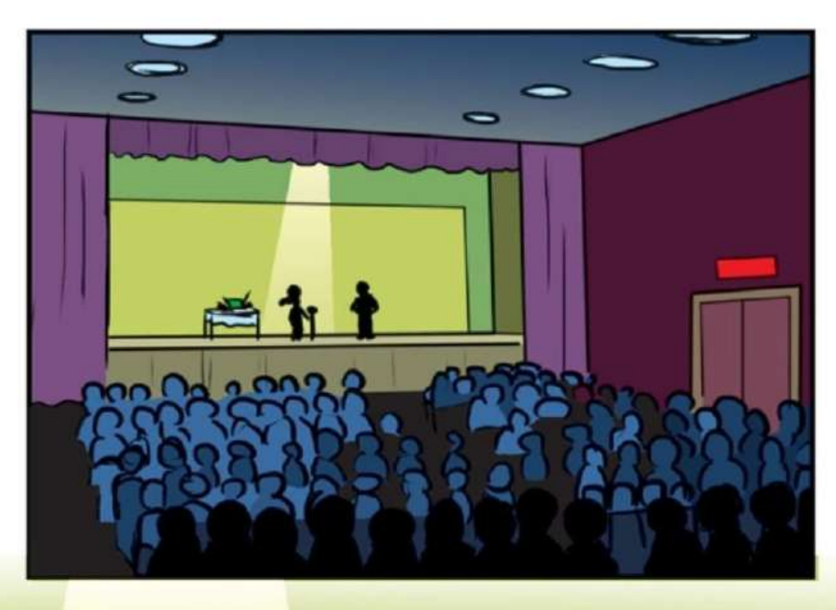
Acabamos de llegar. Teníamos que irnos a las seis de la mañana pero alguien no dejaba de jugar con eso.

Deberíamos prepararnos. Se supone que nos encontraremos con los chicos en el restaurante en una hora.




Oye, ¿sabías que Lamar irá a Cornell el año que viene?
Todo es parte del plan quinquenal.
Nadie nunca deja Hurricane.
Deberíamos ponernos en marcha.









Estamos muy agradecidos con todos ustedes por venir...





...especialmente aquellos de ustedes que vinieron de fuera de la ciudad. Queríamos darle a Michael un legado con esta Beca, pero está claro que ya ha dejado uno.



Quiero decir algo sobre las familias que no están aquí. Como todos sabemos, Michael no fue el único niño perdido durante esos terribles meses...



Una hora después.
Es sorprendente lo talentoso que era Michael, ¿verdad?
No es justo… murió muy joven.
EXIT
Creo que necesito un poco de aire fresco.

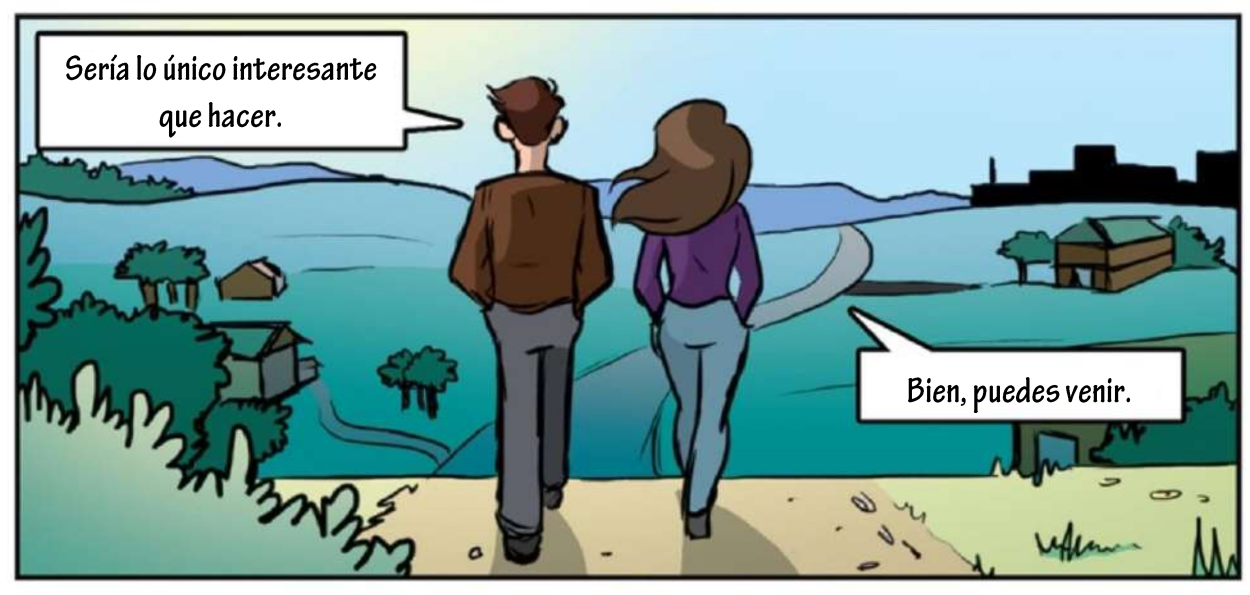

¡¿A dónde fueron?!
¿Cómo fue?
La verdad igual que antes.
Solo que... no había nadie.
Me gustaría verlo también. ¡Tienen que llevarme!
Yo quiero ir también. ¿Qué es Freddy's?
No lo sé. ¿Hoy?
Tenemos que verlo. No pueden decirnos esto y no dejarnos verlo.
Creo que deberíamos ir. No creo que sea irrespetuoso, es... casi una forma de honrar lo que sucedió.

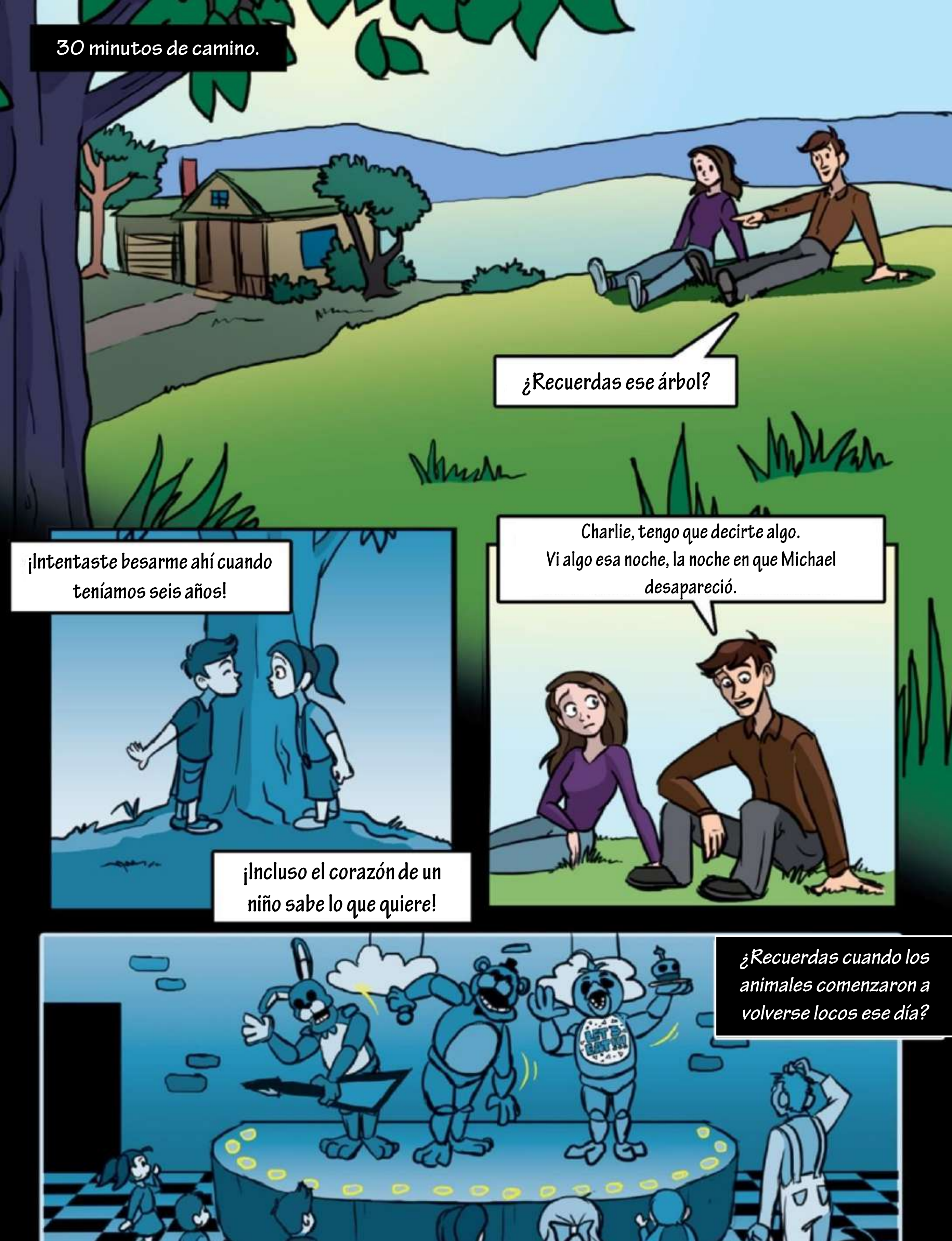
Bien entonces nos vemos ahí a las diez.

Voy a dar un paseo.

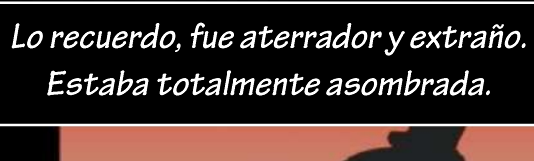
¿Te importa si voy contigo? Vas a tu antigua casa, ¿verdad?

¿Cómo lo supiste?





30 minutos de camino.
¿Recuerdas ese árbol?
¡Intentaste besarme ahí cuando teníamos seis años!
¡Incluso el corazón de un niño sabe lo que quiere!
Charlie, tengo que decirte algo.
Vi algo esa noche, la noche en que Michael desapareció.
¿Recuerdas cuando los animales comenzaron a volverse locos ese día?
LET'S EAT!!!











Al lado de Michael.




¡¿Cómo se veía esa persona?! ¿Recuerdas algo?
Sí.
Sus ojos. Eran todo lo que podía ver, puedo recordarlos como si estuvieran justo en frente de mí. Se veían muertos... apagados y planos.
Qué extraño.
Bueno, deberíamos irnos. Es casi la hora de encontrarnos con los demás.
Bien.
¿Una carrera?


CAPITULO 4


¿Está todo listo?


Le dije a Marla y Lamar sobre el guardia nocturno.
¡Yo traje más linternas!


Perfecto. ¡Vamos!
¡Jason! ¡Apágalo! ¡No podemos llamar la atención!
Le dije que si no es buen chico tendría que esperar en el auto.
Podríamos dárselo de comer a Foxy.


¡Podemos ver la Luna!
¡Es Hermosa!







Bienvenidos a
¡Freddy Fazbear's Pizza!

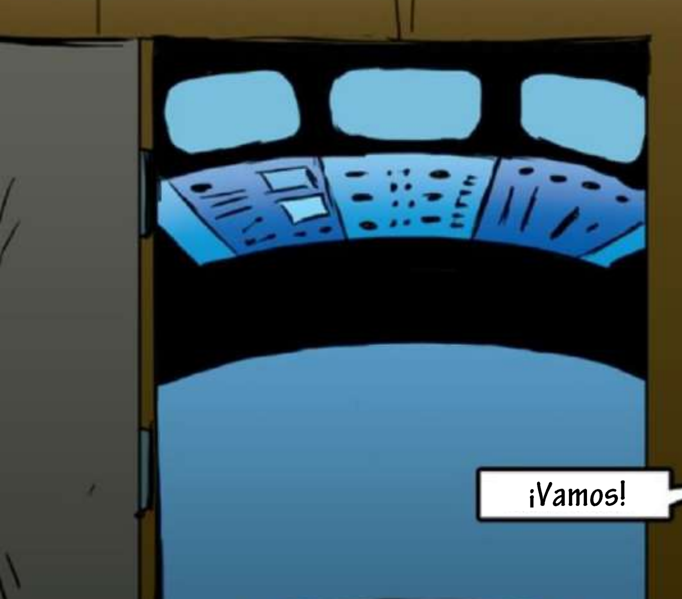

¡Wow!
¡Genial!
¡La sala de juegos todavía está aquí!
¡Espérame, Carlton!
No puedo creer que todavía estén aquí.
Sí.
LET'S EAT!!!


¡Oigan! ¡Vengan todos aquí!


¿Qué es eso?


¡Miren eso!






¡Vamos!

¡Esto es como un carro de payasos!

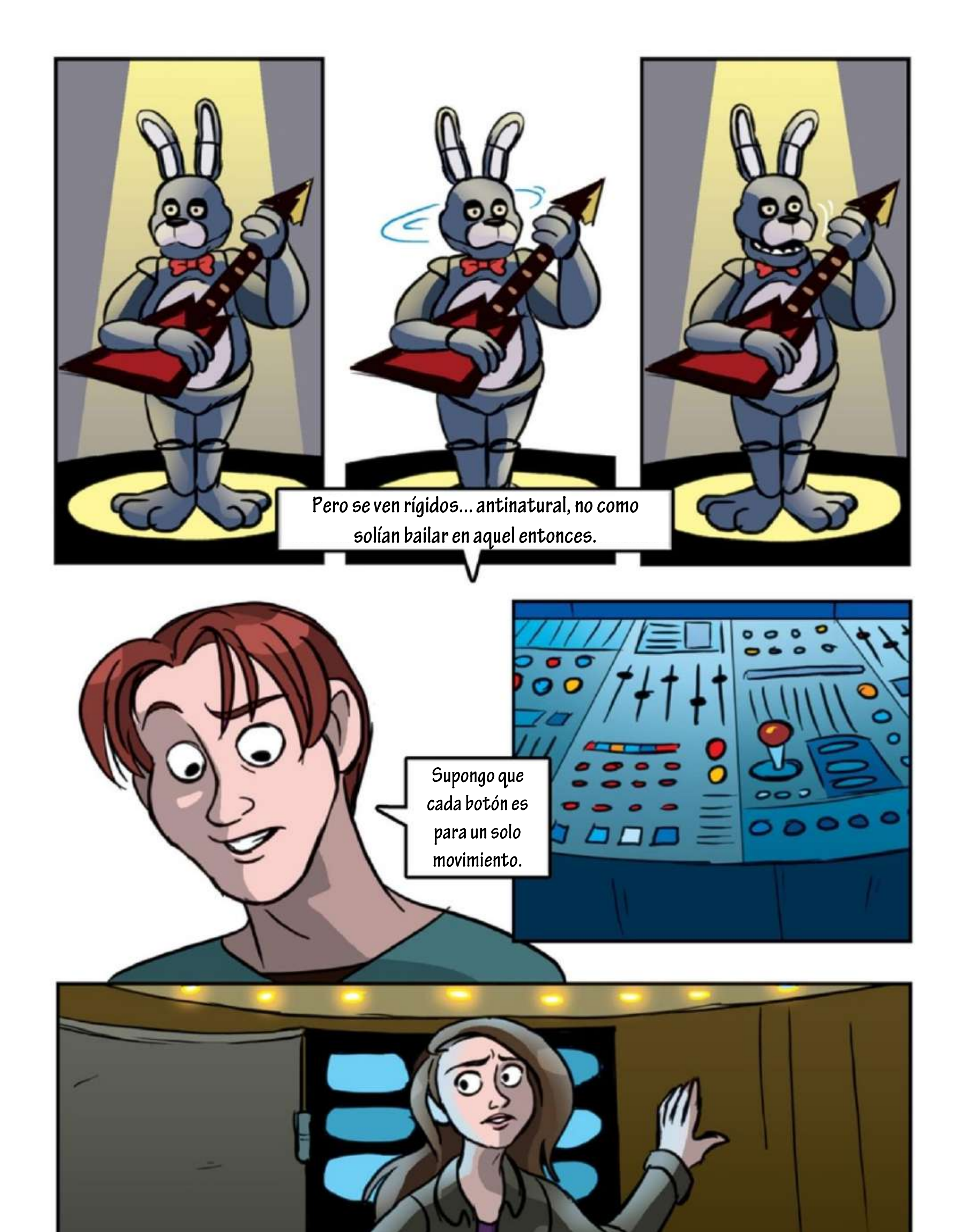
¿Qué hace esto?

Clack

¡Hay electricidad! ¡Hay cámaras en vivo!

Seguramente se controlan a los animatrónicos desde aquí...




Pero se ven rígidos... antinatural, no como solían bailar en aquel entonces.
Supongo que cada botón es para un solo movimiento.
¡Está demasiado cargado aquí!

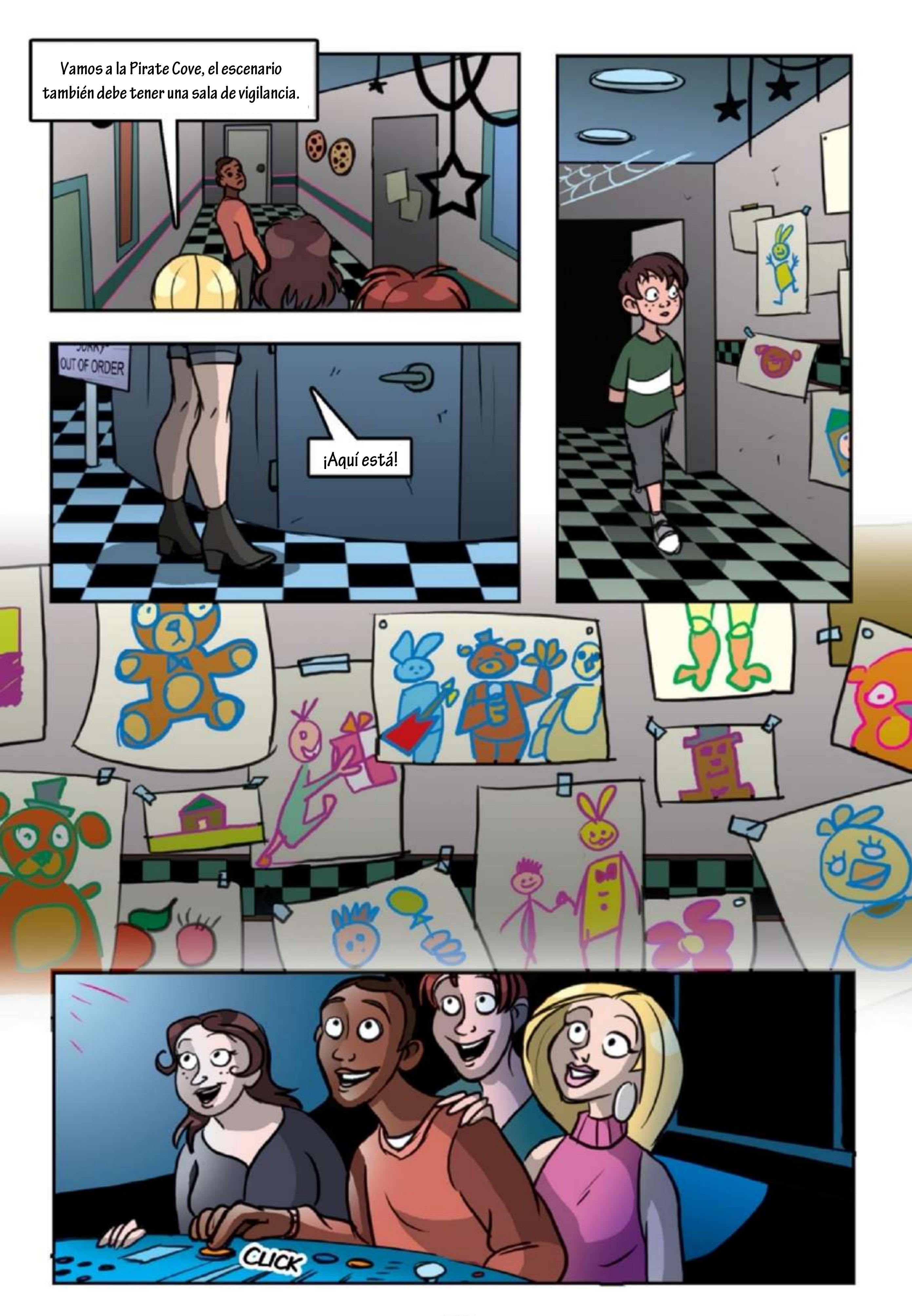




Voy a contar hasta 100.

¡Será mejor que te escondas!

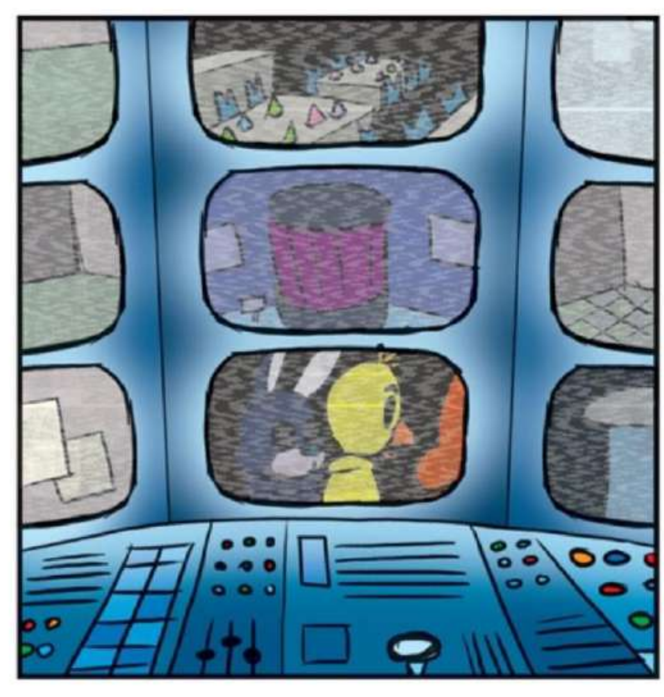
1... 2... 3...


Vamos a la Pirate Cove, el escenario también debe tener una sala de vigilancia.
OUT OF ORDER
¡Aquí está!
CLICK

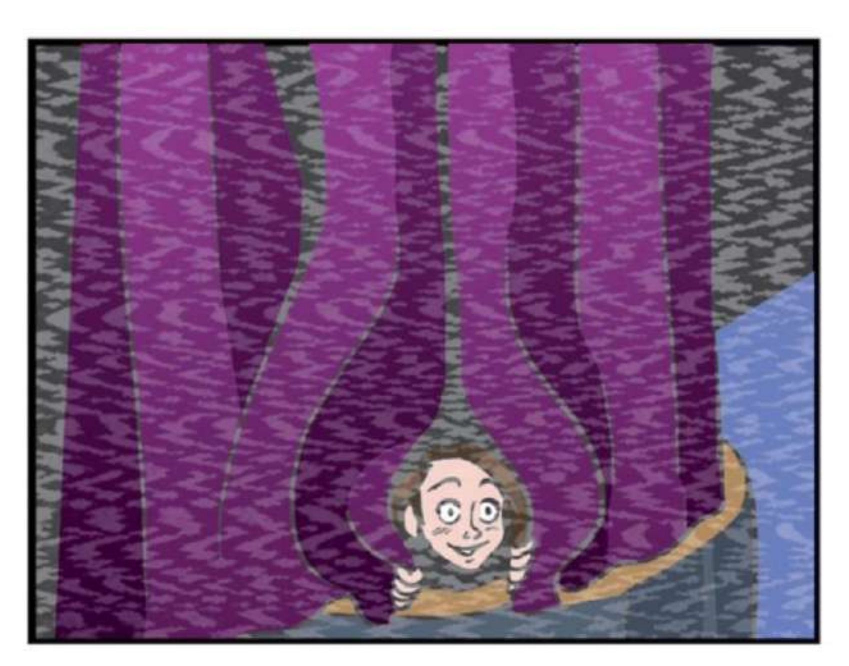
¡100!
¡Ya voy!

¡Te encontraré Charlie!









CRRRRRK

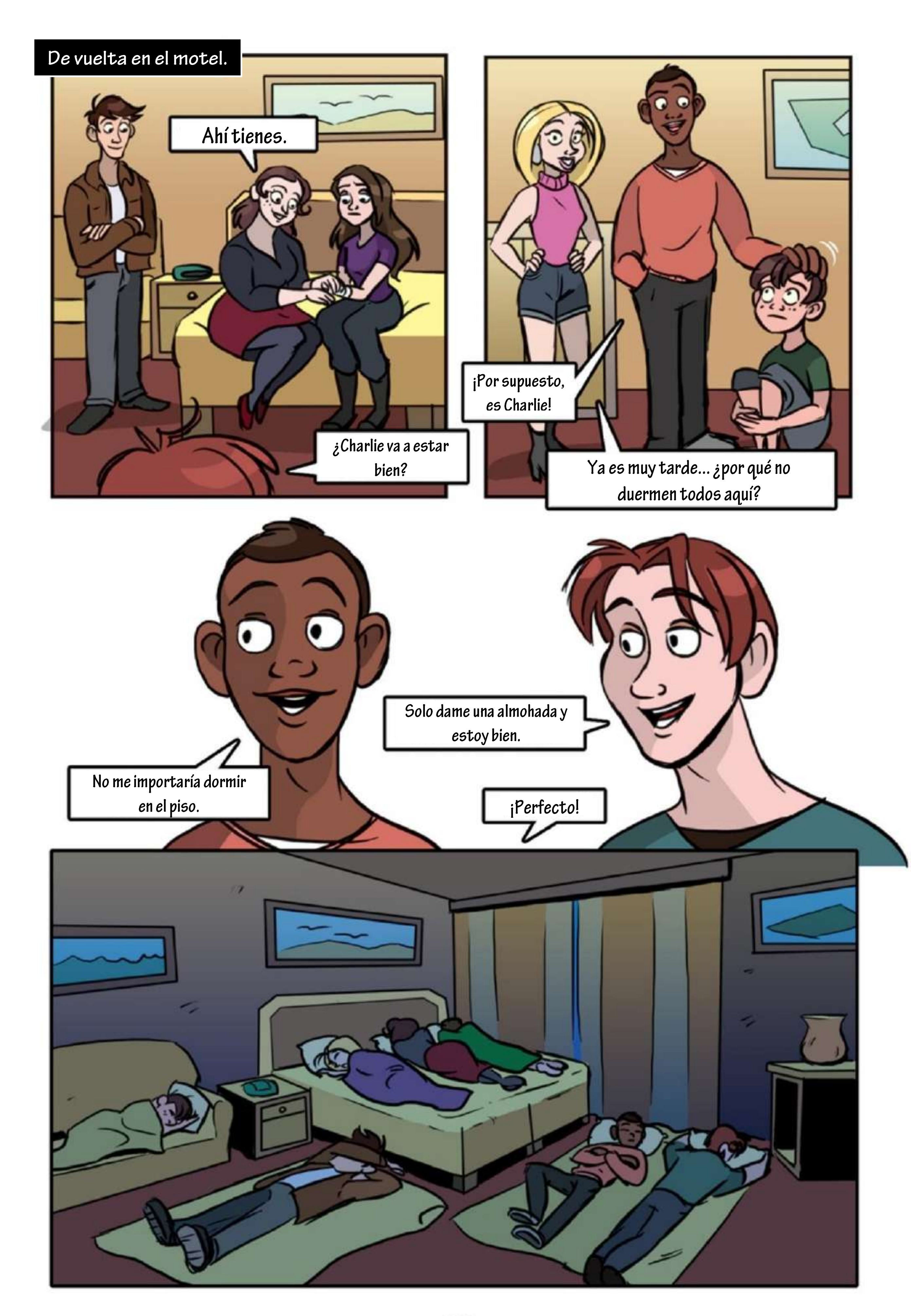

AAAAAAAAAHH!!!


¡Charlie! ¿Estás bien?


¡Lo siento mucho! ¡Debo haber apretado un botón que hizo que se moviera!
¡Muéstrame tu brazo!


¡Estoy bien!


Charlie, estás sangrando, te sacaremos de aquí.


De vuelta en el motel.
Ahí tienes.
¿Charlie va a estar bien?
¡Por supuesto, es Charlie!
Ya es muy tarde... ¿por qué no duermen todos aquí?
No me importaría dormir en el piso.
Solo dame una almohada y estoy bien.
¡Perfecto!



¿Duele?


¡Buenos días! ¿Qué haces despierta tan temprano?
No puedo dormir. ¿Qué pasa contigo?


Alguien me pisó.
Perdón.
Solo bromeo, ya estaba despierto.


...


Sabes, Freddy's no fue el primer restaurante.


Hubo un restaurante. Uno pequeño.
¿Qué?


Fue antes de que mi madre se fuera.



Había un oso y un conejo.
Pero a veces los detalles se confunden en mi cabeza.



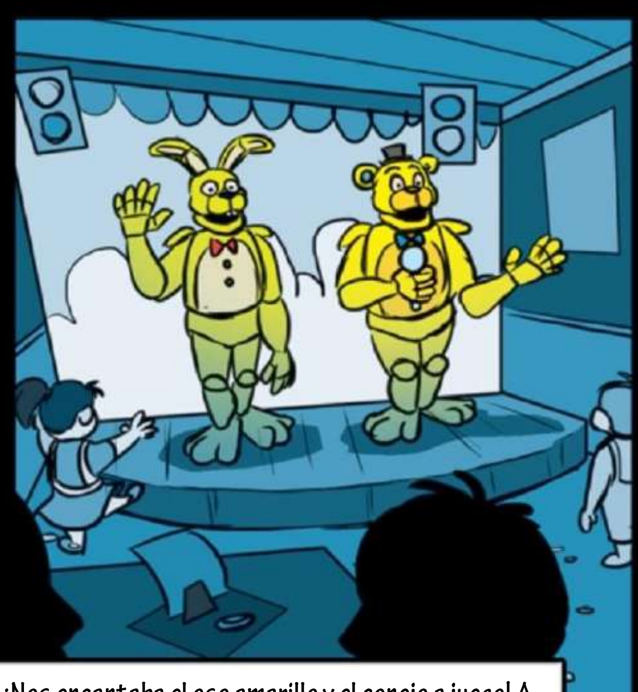
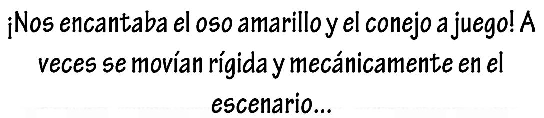


Está bien.


Cuando era muy, muy pequeña,
nunca estaba sola.


Estaba mi mamá... antes de irse, y mi padre... antes de que él...


...y mi hermano gemelo, Sammy.



¡Nos encantaba el oso amarillo y el conejo a juego! A veces se movían rígida y mecánicamente en el escenario...


...y a veces con fluidos movimientos humanos.

Creo que eran disfraces. A veces la gente los usaba, y a veces mi padre los ponía en los robots.









Mis padres siempre cantaban esta canción; "Estamos de vuelta en Armonía."

Bueno, entonces "Nueva Armonía" merece una visita. Es un pueblo por aquí. ¿Recuerdas algo más?

Nada útil, un árbol espeluznante... la mesa de madera en el exterior...

Huh, eso podría estar en cualquier parte.

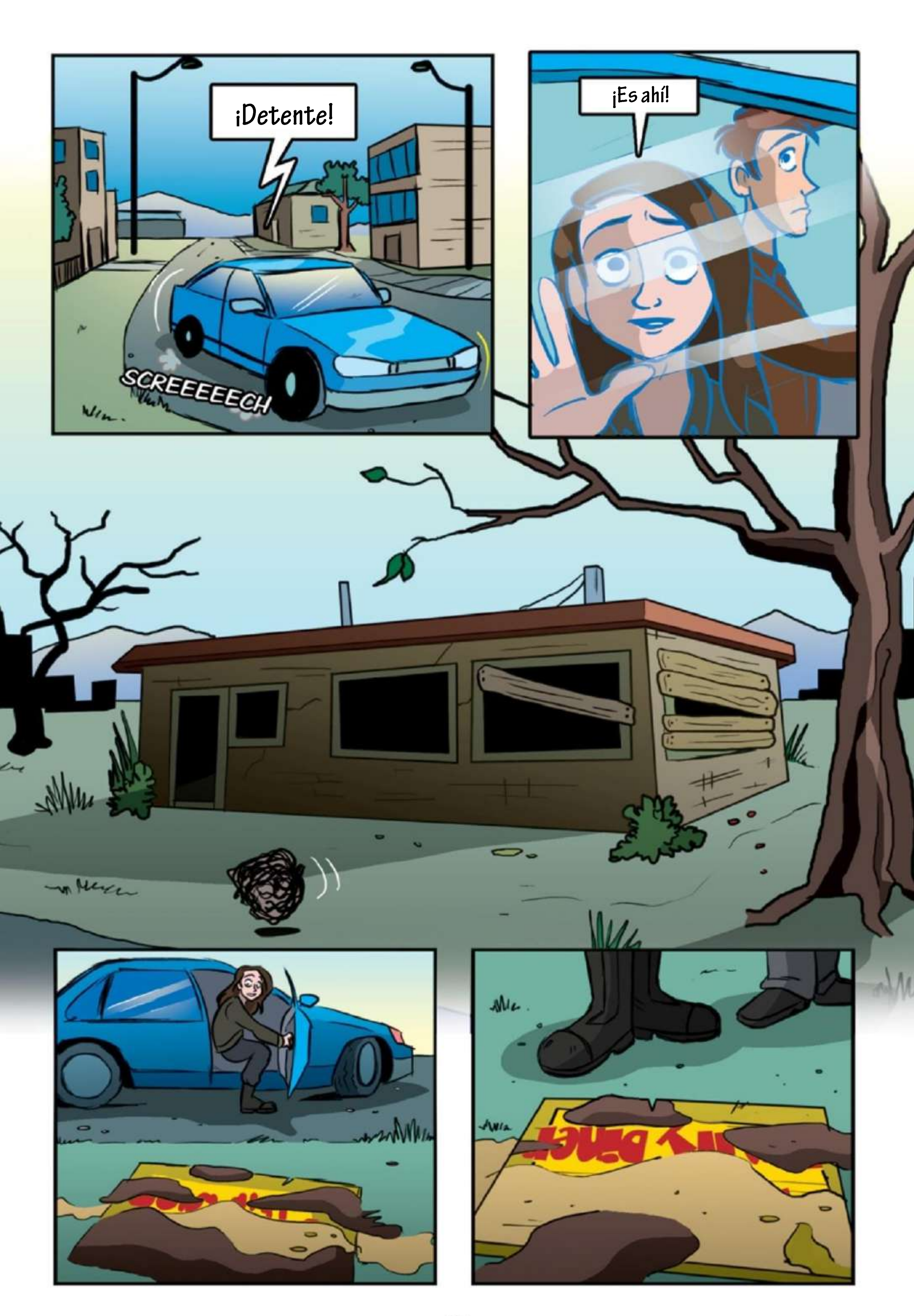
Nada aquí se ve similar.

Todo el lugar está prácticamente en blanco.








¡Detente!
SCREEEEEECH
¡Es ahí!


Fredbear's
Family Diner


Estoy en casa.


Todo se ha ido.








CREEEEEAK

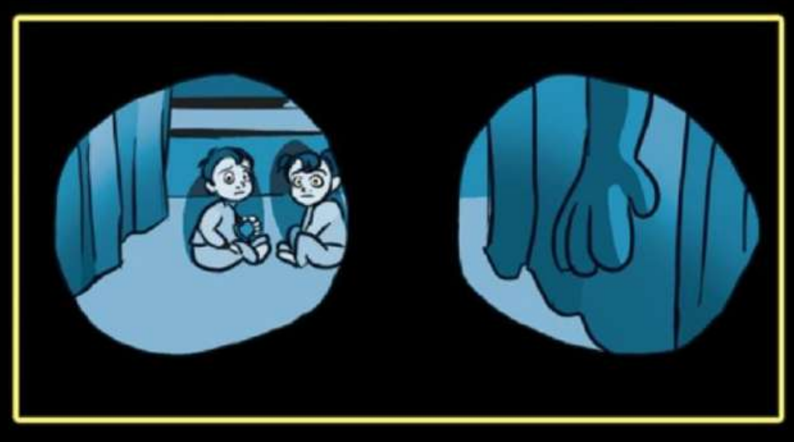

Un armario.


Había...

¡Disfraces!


CREEAK



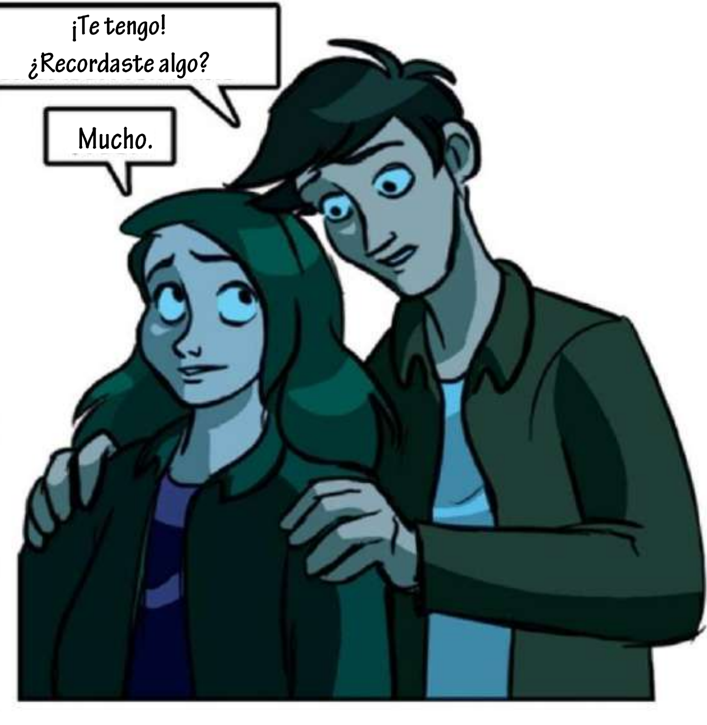












¡Te tengo!
¿Recordaste algo?
Mucho.


Regresemos, quiero salir de aquí.


Un conejo, un conejo amarillo se llevó a mi hermano Sammy.
La mascota que vi el día que Michael desapareció, el oso. Estoy bastante seguro de que también era amarillo.


Creo que están conectados... los animales en ese restaurante y los de Freddy's.


Aparecen solo dos veces y ocurren dos desapariciones...
Welcome
to
HURRICANE, UTAH


CAPITULO 6


Vaya, ¡Hola!

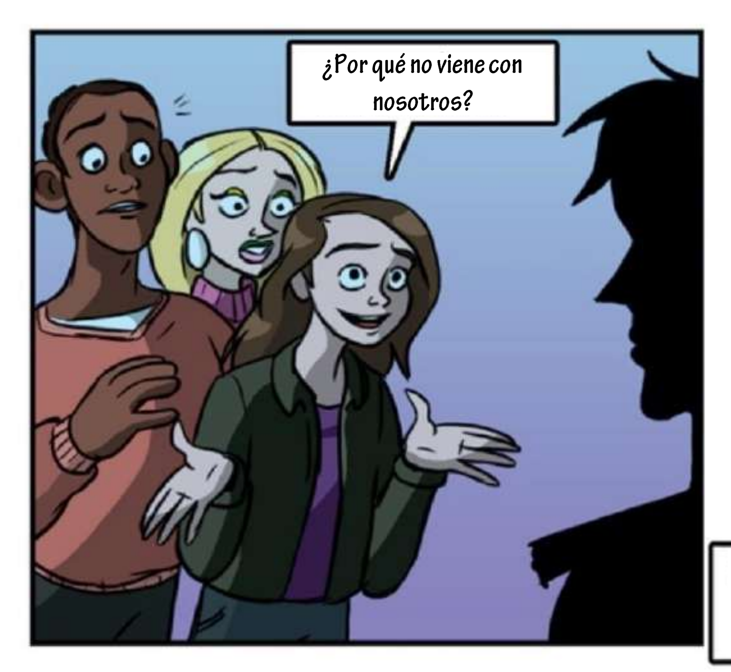

¿Dónde han estado ustedes dos?
Es cierto, ¿Y ustedes dos?


Dimos un paseo...y cuando volvimos encontramos su nota en el motel sobre estar aquí, así que...


CLICK
Sí, por supuesto, un paseo.


Apaguen sus luces, no debemos llamar la atención.


Tuve la sensación de que no estaría solo.
Podría arrestarlos por allanamiento. ¿Qué están haciendo aquí? ¿Fiesta? ¿Drogas?
Charlie, ¿qué hacemos?
Nosotros nos iremos, lo sentimos mucho.
¡Espere!


¿Por qué no viene con nosotros?


Solo queremos explorar un poco más, luego nos iremos, usted conoce mejor el camino que cualquiera de nosotros.


¡Y luego nunca volveremos!






Claro.


No soy idiota, sé lo que hay allá atrás.


Mi nombre es Dave.
DAVE


Por aquí.


Carlton, ¿alguna vez has visto a este hombre?
Este pueblo no es tan pequeño, no conozco a todos.


CRRREEEAK







Nadie quería arrendar Freddy's, debido a lo que sucedió, entonces, decidieron construir un centro comercial, para atraer negocios, ya sabes.













Y yo.

¿Puedo volver a la sala de juegos?

Lamar, ¡veamos la sala de control de nuevo!

Claro, solo ten cuidado.

Vamos también.

John... este tipo me da escalofríos.

Solo es un guardia, Charlie.

Realmente no bailan como solían hacerlo.





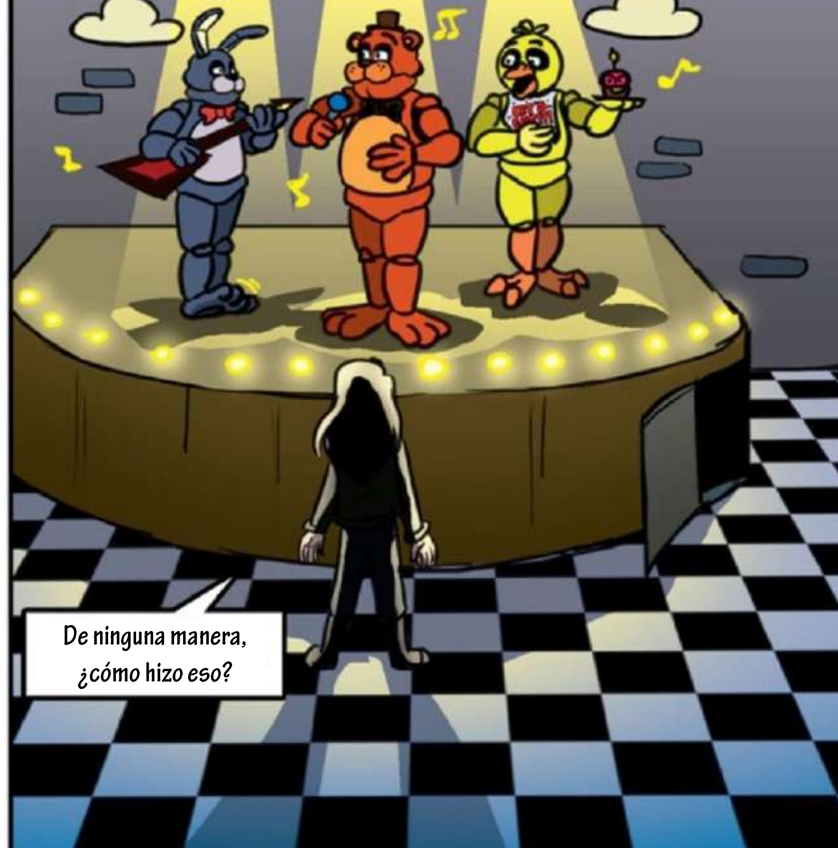

¿Por qué no?


CLACK
CLACK
CLACK
CLACK
CLACK


¡Whoa!


¡Ellos están bailando!
¡Justo como antes!




De ninguna manera,
¿cómo hizo eso?


ARCADE
¡No soy bebé! ¡No tienes que cuidarme!

No te estoy cuidando, sólo estoy pasando el rato contigo. ¡No soy Marla!

Mete tu lengua en un enchufe eléctrico y ve lo que me importa.
Quizás lo haga.

...








MAARLAAAA!!!

LET'S EAT!!!

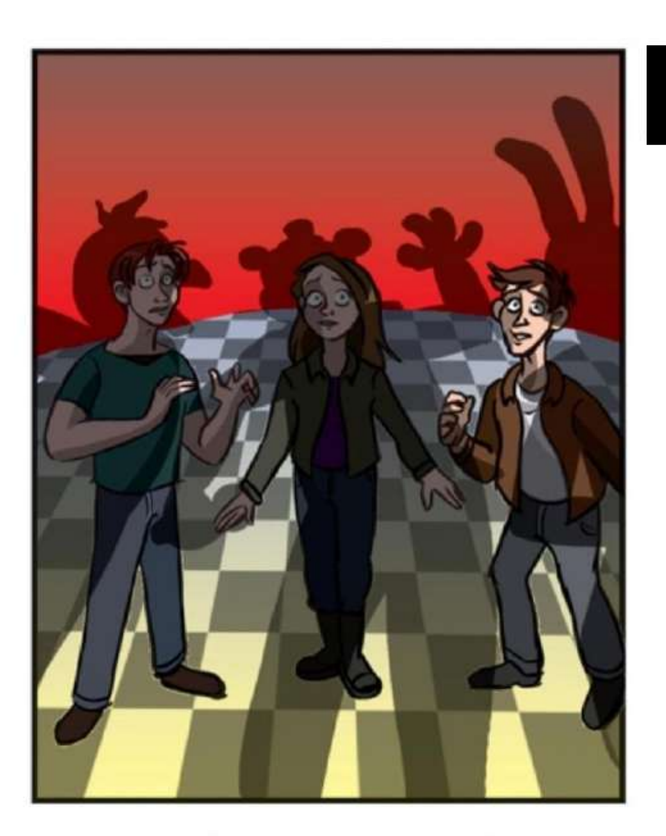
Es extraño verlos así de nuevo...




¿Nervioso?
pequeño amigo.


¡Lamar! ¡Algo está mal! ¡Apágalo!
CRASH

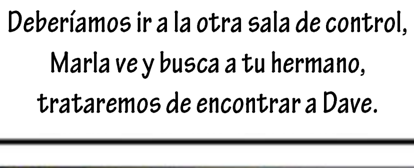

¡No sé cómo!




Ellos están tratando de escapar.




¿Dónde está Dave?
¡Él estaba mirando esto!
Él se fue…
¡A quién le importa! ¡Necesitamos encontrar a Jason!


Deberíamos ir a la otra sala de control, Marla ve y busca a tu hermano, trataremos de encontrar a Dave.


LET'S EAT!!!




¿Bonnie?
¡Oye! ¿Qué haces aquí?
Carlton... vi algo, era Bonnie, pero diferente...
¡Oh, Jason, Bonnie está en el escenario con Freddy y Chica!


HHMMMMMPPFFF!

-SORRY-
OUT OF ORDER

MAAARLAAA!!!





Nadie vio a Dave, supongo.

Debe haberse ido cuando los animatrónicos comenzaron a volverse locos.

¡Carlton! ¡Él todavía está allí! ¡Bonnie se lo llevó!

¡Yo lo vi! ¡Un Bonnie amarillo agarró a Carlton en la Pirate Cove y se lo llevó!

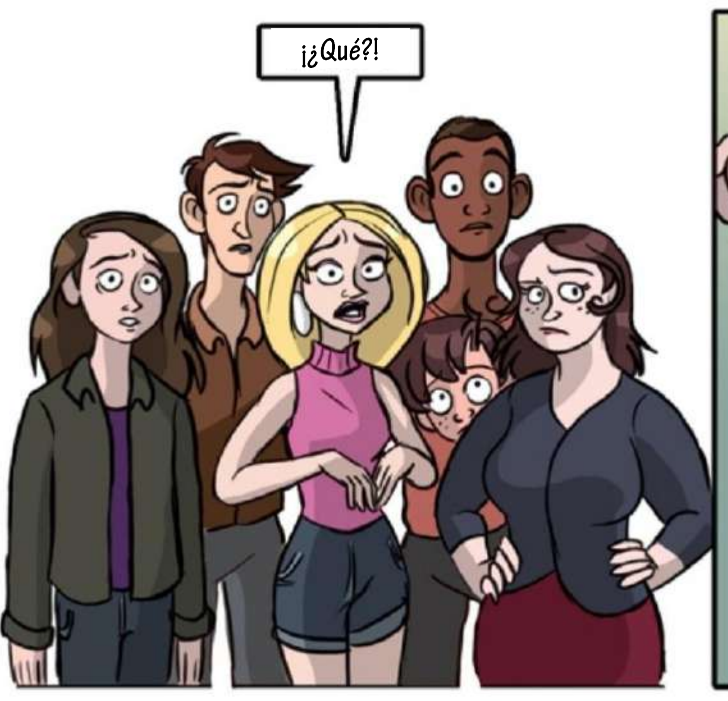




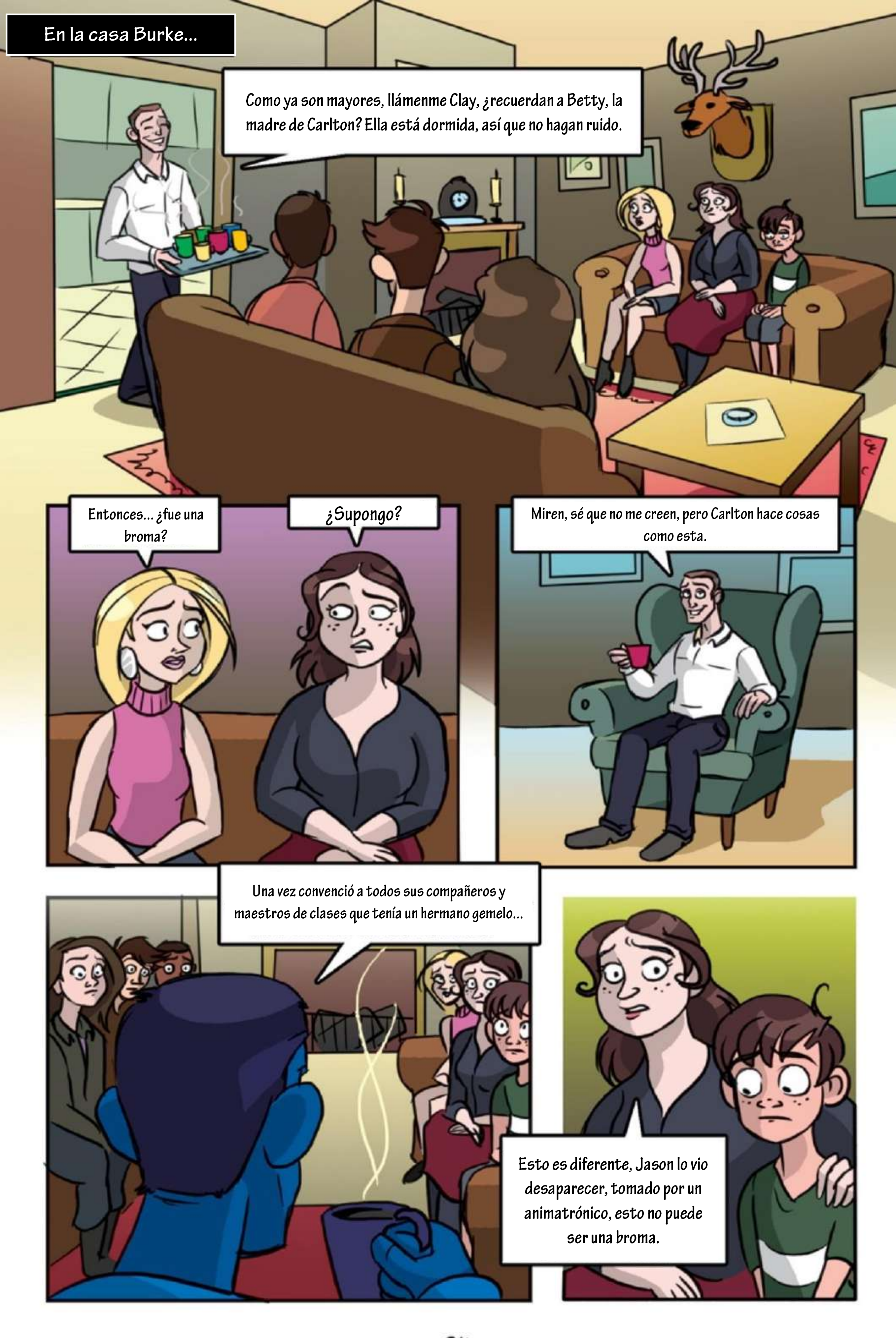

CAPITULO 7


Hurricane
Police Chief
Gracias por traerme a estos niños oficial Dunn.


Carlton no fue secuestrado, él está bromeando con todos ustedes.


¡¿Qué?!


Miren, ¿Por qué no van a mi casa, les prepararé un poco de chocolate caliente y cuando Carlton finalmente aparezca, pueden decirle que está ¡castigado!



En la casa Burke...
Como ya son mayores, llámenme Clay, ¿recuerdan a Betty, la madre de Carlton? Ella está dormida, así que no hagan ruido.
Entonces... ¿fue una broma?
¿Supongo?
Miren, sé que no me creen, pero Carlton hace cosas como esta.
Una vez convenció a todos sus compañeros y maestros de clases que tenía un hermano gemelo...
Esto es diferente, Jason lo vio desaparecer, tomado por un animatrónico, esto no puede ser una broma.


Escucha, sé que estaba jugando...


Pero no quiero escucharlos bromear sobre Freddy's.


Saben, no era el jefe en ese entonces, todavía era un detective y estaba trabajando en esas desapariciones, hasta el día de hoy, puedo asegurar que fue lo peor que tuve que ver.


Estoy especialmente sorprendido de ti, Charlie.


Sr. Burke, Clay, ¿alguna vez descubrieron quién lo hizo? Pensé que arrestaron a alguien.

Sí, arrestamos a alguien, lo hice yo, de hecho.

Y estoy seguro hasta ahora de que él era culpable.



No había cuerpos, sabíamos que fue él, no había duda, pero los niños habían desaparecido, nunca fueron encontrados, y sin los cuerpos…

¡Un secuestro! ¡Ellos desaparecieron! ¿Cómo puede ese hombre estar caminando libremente? ¿Y si lo vuelve a hacer?

La justicia penaliza al culpable, pero también debe proteger al inocente.





Ese era mi precio...


CRRRCK
¿Le duele?


CAPITULO 8


A la mañana siguiente.
¡Tienes que buscarlo Clay! ¡Ahora mismo!


¿Cómo pudiste esperar toda la noche?
¿A quién estas llamando?
A la Policía.


¡Yo soy Policía!
Entonces, ¿por qué estás aquí, en lugar de encontrar a mi hijo?


Betty, es solo otra broma, Carlton es Carlton, ¿recuerdas las ranas?


Esto es diferente, es Freddy's--


¡Estás actuando como si no lo supiera! Betty, vi la sangre de Michael surcada por el suelo donde fue arrastrado de...


No, no lo viste, perdió a su mejor amigo.
Déjeme decirle algo, jefe, ese chico ha pensado en Michael todos los días durante los últimos diez años.


No hay forma de que Carlton profanara la memoria de Michael haciendo una broma en Freddy's, llama a alguien ahora mismo.





Mientras tanto…
Ohh, ¡tráeme un Pretzel suave!
Hola, Nora, aquí Dunn, de vuelta en el centro comercial para otra mirada, Burke dijo que su hijo estaría aquí, jugando una broma de nuevo, aquí es donde conocí a sus amigos anoche.
A la distancia no se puede ver si se está construyendo destruyendo…


LET'S EAT!!!

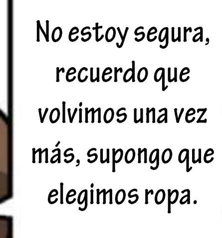

Solo un disfraz.
GACK


¡Stanley!


¿Te acuerdas de él?
¿Cómo podría olvidar a un unicornio mecánico?


¡Tú gran armario de chicas!

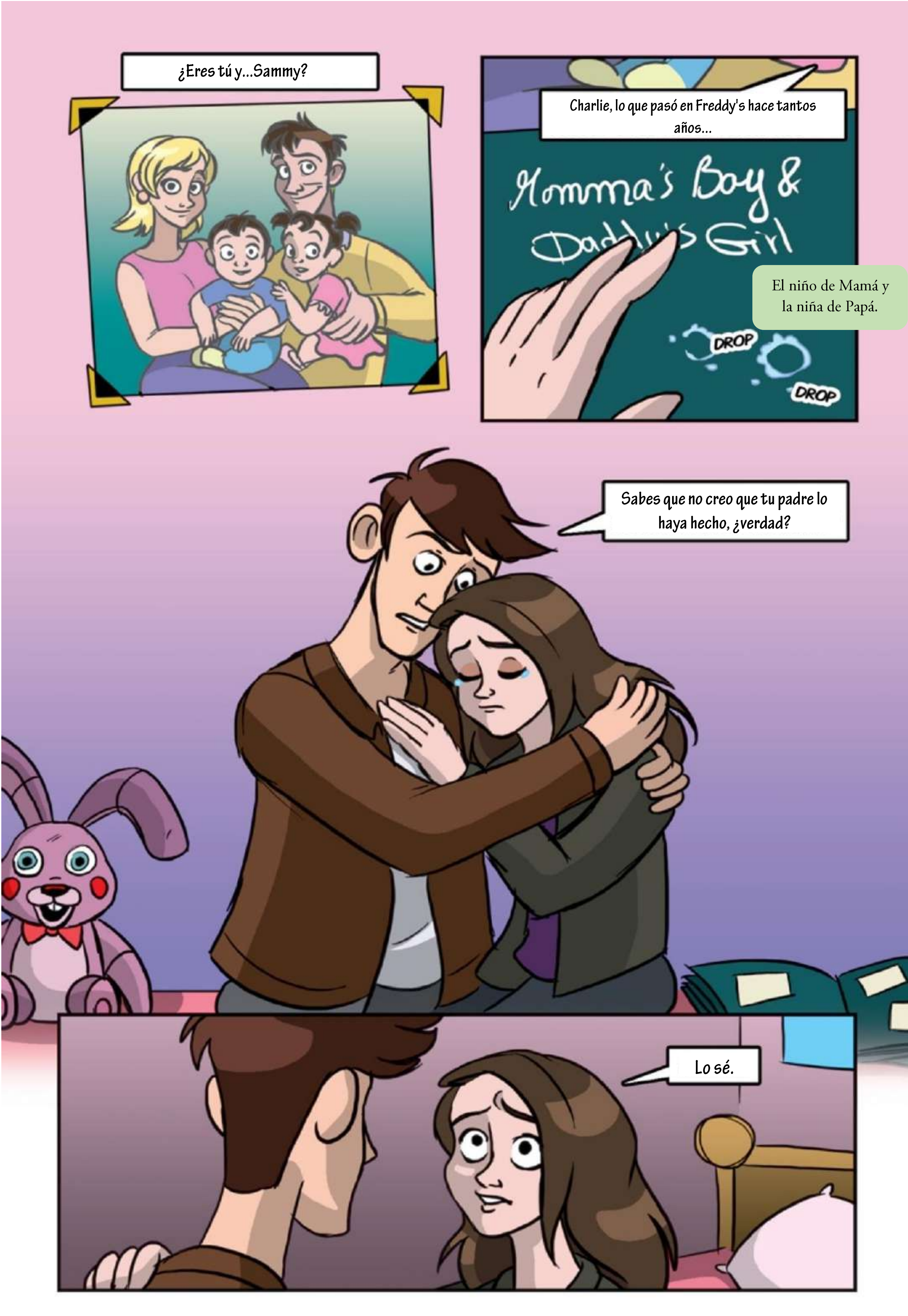

Entonces, ¿qué hubo allí todos estos años?


No estoy segura, recuerdo que volvimos una vez más, supongo que elegimos ropa.


Voy a ver si puedo encontrar álbumes de fotos o documentos que nos puedan ayudar.
SQUEAK
SQUEAK

Creo que encontré algo.





¿Eres tú y...Sammy?
Charlie, lo que pasó en Freddy's hace tantos años...
Momma's Boy & Daddy's Girl
El niño de Mamá y la niña de Papá.
DROP
DROP
Sabes que no creo que tu padre lo haya hecho, ¿verdad?
Lo sé.


Pero...podría.


Lo recuerdo vestirse para nosotros en el traje de Freddy amarillo, bailando y haciendo mímica junto con las canciones.


...era una parte de él, parte del restaurante.

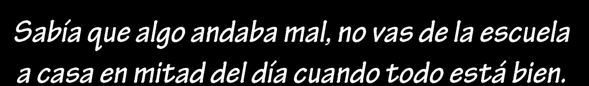

Charlie, no digas cosas como esta, sabes que no es verdad.
¿Tú- sabes...


...cómo se suicidó mi padre?


Recuerdo a mis padres hablando, algo sobre un cuchillo y toda la sangre.

Había un cuchillo y había sangre.

Mi tía vino a buscarme a la escuela a mitad del día.

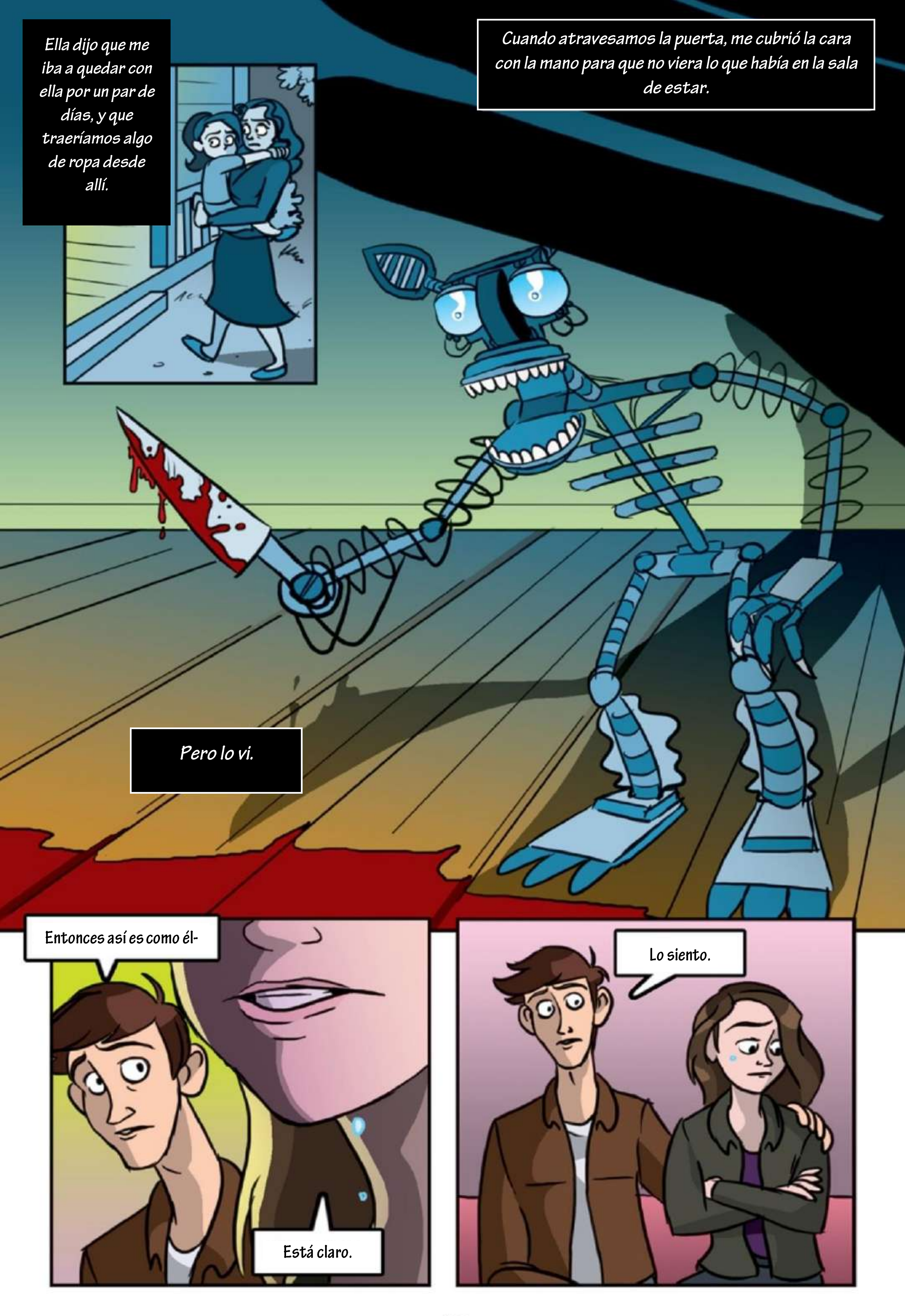


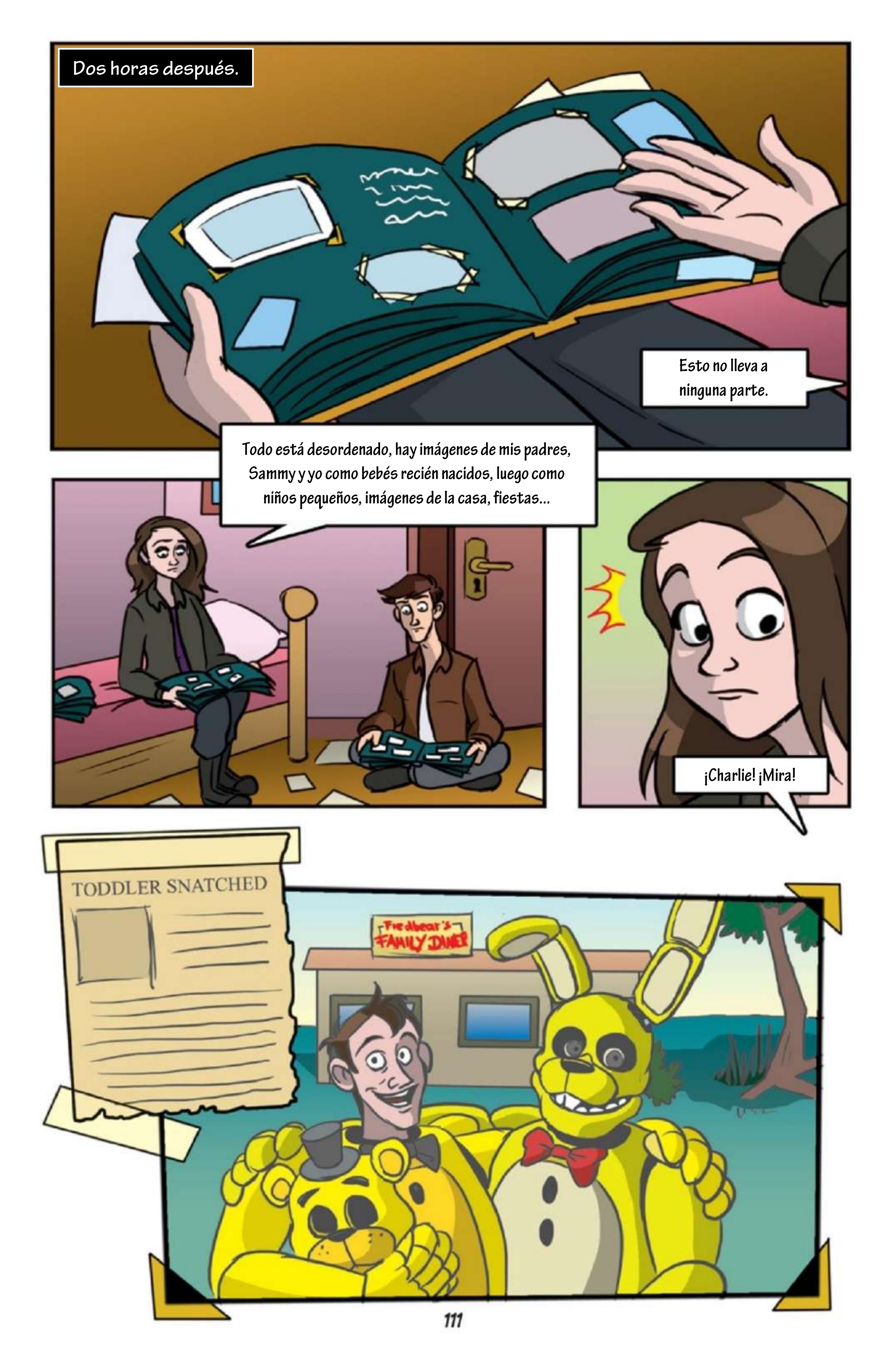


Charlie, te amo, y todo va a estar bien.



Y luego ella me dijo que mi padre murió y me preguntó si sabía lo que eso significaba.


Ella dijo que me iba a quedar con ella por un par de días, y que traeríamos algo de ropa desde allí.
Cuando atravesamos la puerta, me cubrió la cara con la mano para que no viera lo que había en la sala de estar.
Pero lo vi.
Entonces así es como él-
Está claro.
Lo siento.


Dos horas después.
Esto no lleva a ninguna parte.
Todo está desordenado, hay imágenes de mis padres, Sammy y yo como bebés recién nacidos, luego como niños pequeños, imágenes de la casa, fiestas...
¡Charlie! ¡Mira!
TODDLER SNATCHED
Fredbear's FAMILY DINER

El conejo amarillo, hay una persona allí, y este artículo...





CHARLIE! JOHN!

CAPITULO 9


Si solo pudiera…


¡¡¡Ahhh!!!
WHUMP

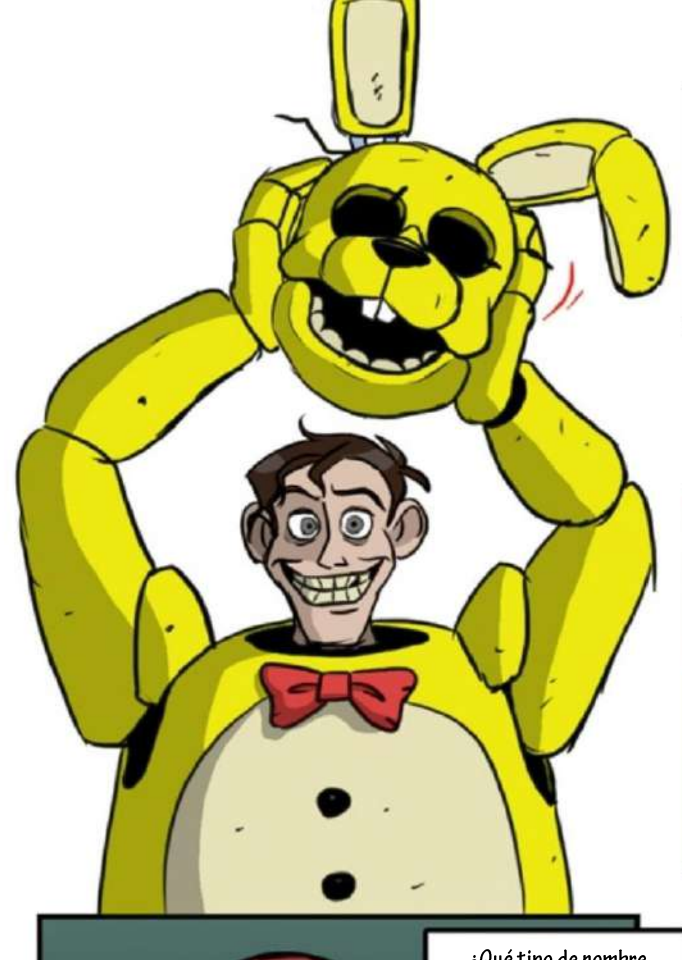

HUFF HUFF


Yo no haría eso.


¿Quién eres? ¡Déjame salir de esto!


CREAK



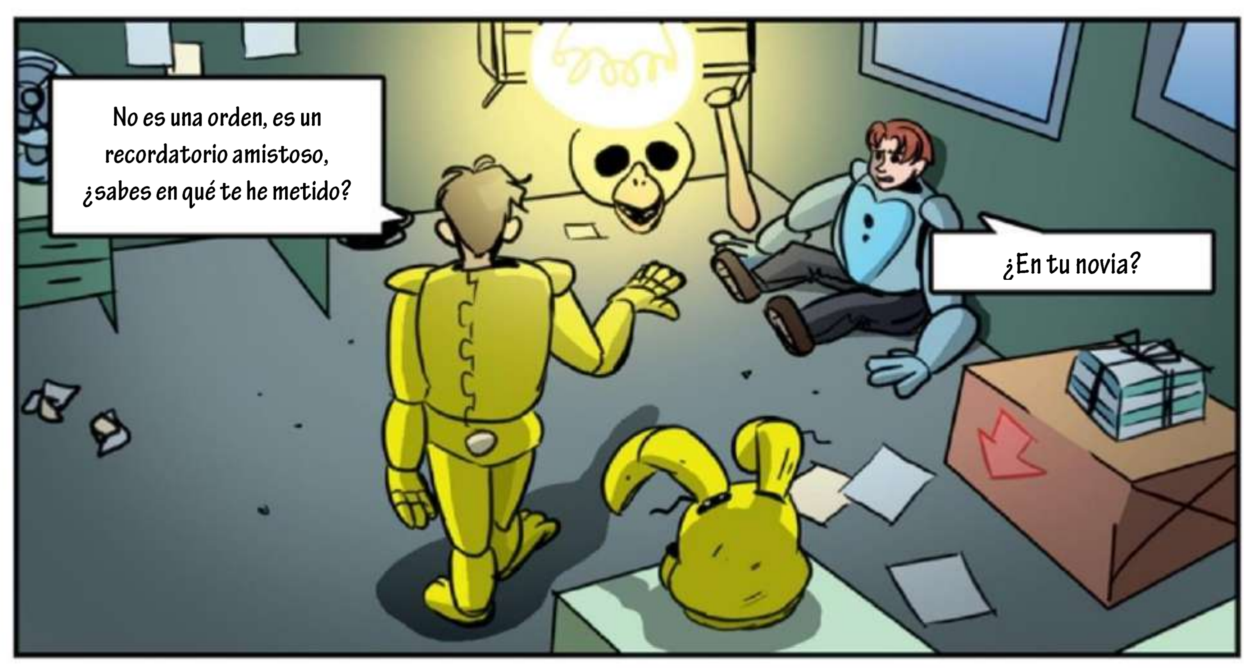



Supongo que no debería sorprenderme, siempre digo; nunca confíes en un conejo.


No hables.


¿Qué tipo de nombre para un asesino en serie es Dave?


Te dije que no hablaras.


No es una orden, es un recordatorio amistoso, ¿sabes en qué te he metido?
¿En tu novia?


Eres divertido, pero no.
Eso no es un disfraz.


Estos trajes fueron diseñados para dos propósitos, ser usados por hombres como yo...


...y para ser utilizado como animatrónicos de trabajo, como los que puedes ver en el escenario.


¿Lo entiendes?


...


Todas las partes animatrónicas de este traje todavía están en él; simplemente son retenidas por los spring locks.


Como este.


Estos son los spring locks.




SNAP


Los spring locks se pueden disparar muy, muy fácilmente.

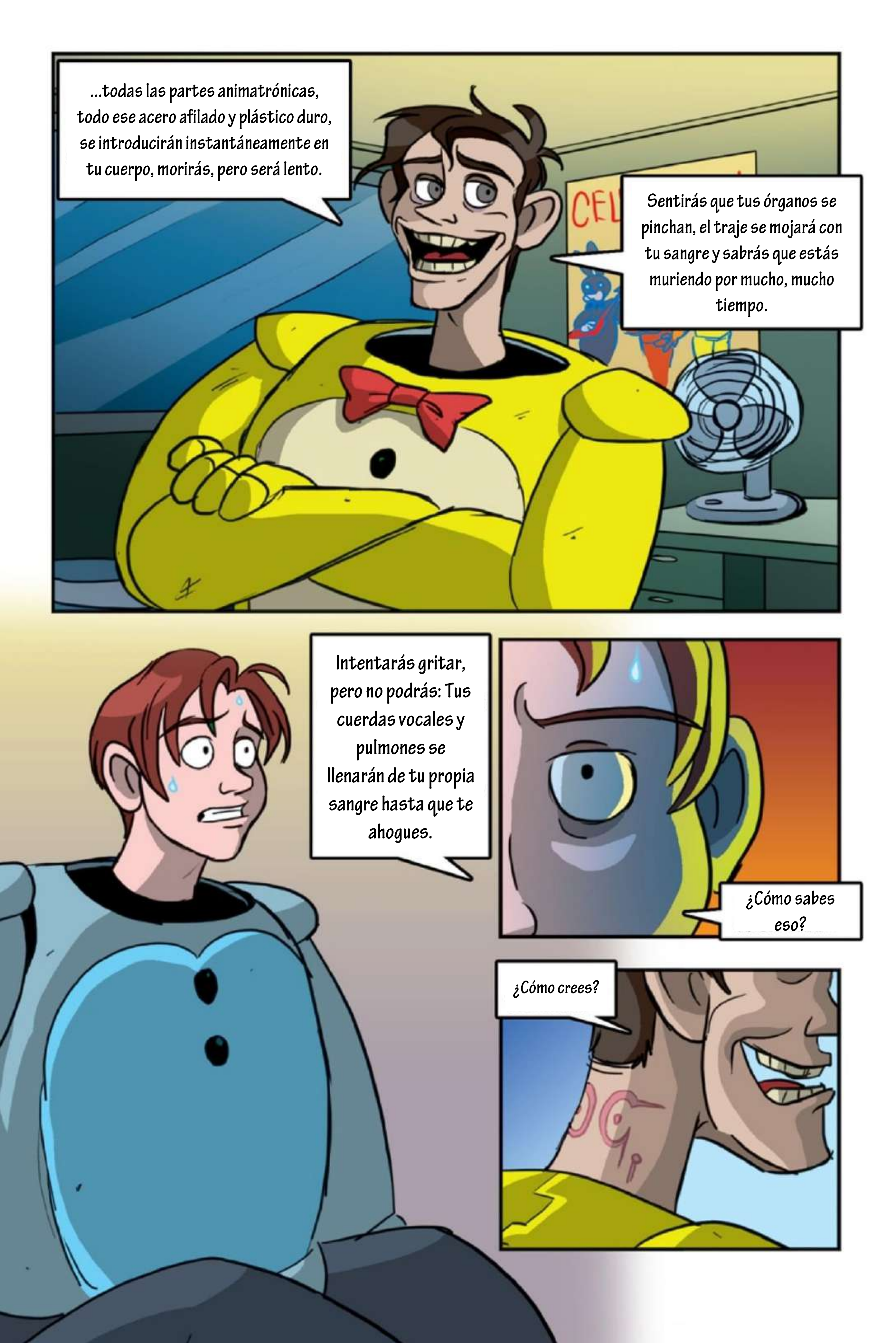

Casi no se necesita movimiento, es un disfraz muy antiguo, uno de los primeros que hizo Henry.


Henry... ¿quién es Henry?


Henry, el padre de tu amiga Charlie, ¿no sabías que hizo el lugar?


Bueno, ese es uno de sus primeros trajes, si activa los bloqueos de resorte, sucederán dos cosas;


Primero, los resortes te golpearan directamente haciendo cortes profundos en todo tu cuerpo, y una fracción de segundo después...


...todas las partes animatrónicas, todo ese acero afilado y plástico duro, se introducirán instantáneamente en tu cuerpo, morirás, pero será lento.
Sentirás que tus órganos se pinchan, el traje se mojará con tu sangre y sabrás que estás muriendo por mucho, mucho tiempo.
Intentarás gritar, pero no podrás: Tus cuerdas vocales y pulmones se llenarán de tu propia sangre hasta que te ahogues.
¿Cómo sabes eso?
¿Cómo crees?







¡Jajajaja!
¡No te muevas!


Afuera de Freddy's...
¡¿Quién hizo esto?!


¡Alguien hizo esto! ¡Alguien lo ha soldado! ¡Jason está ahí!
BANG
BANG
BANG


Tiene que haber otra forma de entrar.
Sí, ¡ya sé!


¡Vamos!


Unos minutos más tarde.
Un tragaluz en un armario, ¿de quién fue la brillante idea?


No podremos salir de ahí si entramos, está muy alto.
Solo necesitamos encontrar algo para alcanzar a subir.
Pirate's Cove
Podemos pensar en cómo salir más tarde, tenemos que encontrar a Jason y Carlton primero.
-SORRY-
OUT OF ORDER
Quiero echar un vistazo en esta sala de control.
Lamar, ven conmigo
El resto de ustedes revisen la sala principal, si cada uno tomamos un conjunto de cámaras, podemos ver todo el restaurante con seguridad, si Jason está en este lugar, ¡lo veremos!

No creo que debamos separarnos-

Espera.

¿Dónde los obtuviste?

La señora Burke me los dio.

Ustedes vayan a la sala principal, revisaremos esta.

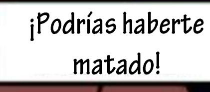
¡De acuerdo!

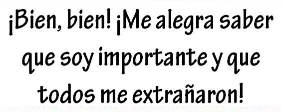





MAARLAAA!!!


¿Charlie? Ya encontramos a Jason.
¡Jason!


¡Jason! ¿Cómo pudiste-?
Sí, ¿Qué estabas pensando?
¡La ventilación!
¡Podrías haberte matado!


¡Bien, bien! ¡Me alegra saber que soy importante y que todos me extrañaron!

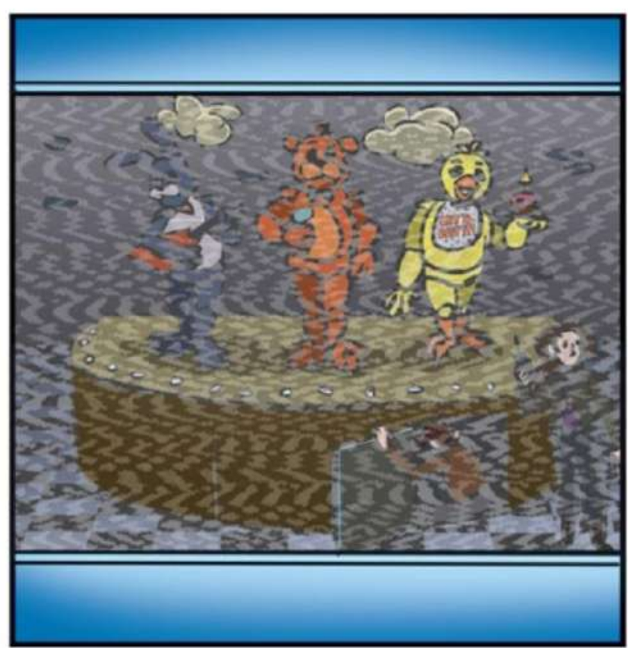

¡Tú me importas!


Bien, veamos qué podemos encontrar...
CLICK

¡Mira!

¡Lamar, tienes que advertirles!






En algún lugar cercano.
Voces, gente moviéndose.


No hay tiempo que perder, estoy casi a la vista, si están aquí para buscarme, revisarán las cámaras.

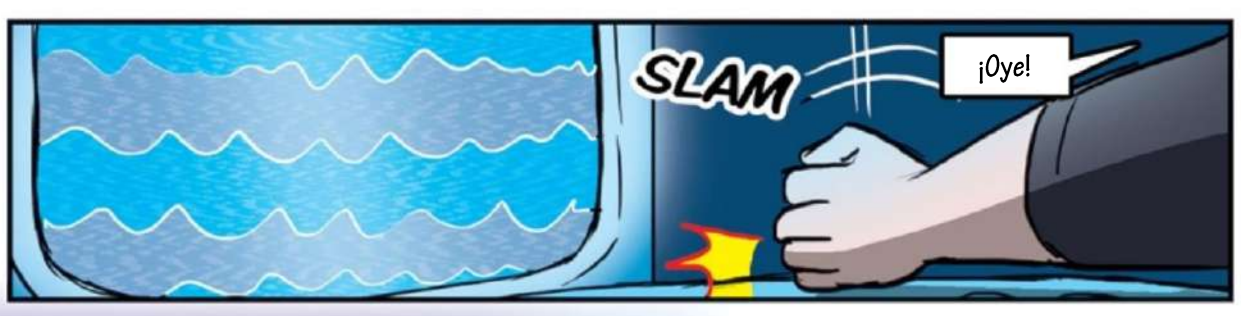



HUFF
HUFF


Carlton . . .


It's me . . .
It's me . . .
IT'S ME.


CAPITULO 10


SLAM
¡Oye!


Algo está muy mal aquí.
¿Bonnie?


Charlie, Lamar aquí, ¡no dejes la sala de control!

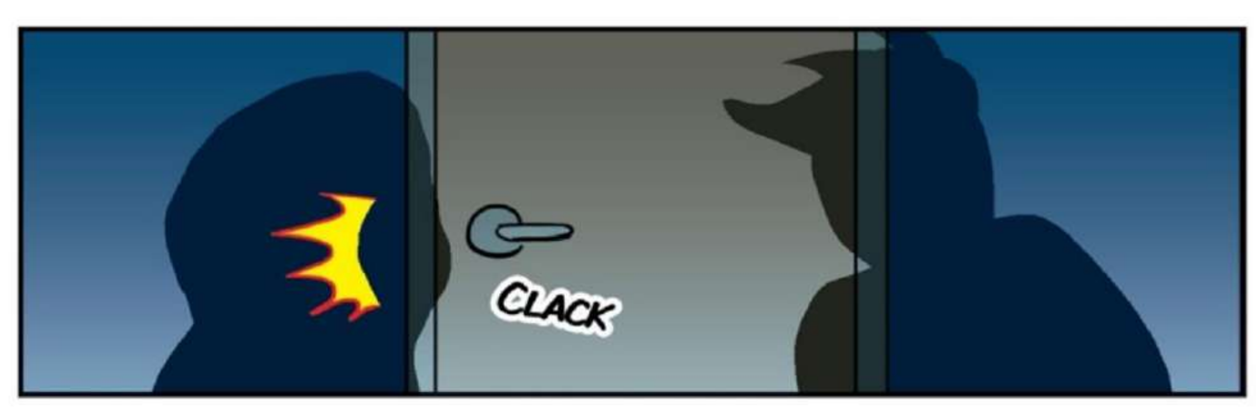




¡Es Carlton, justo ahí!

¡Voy a buscarlo!

Charlie, ¡espera!



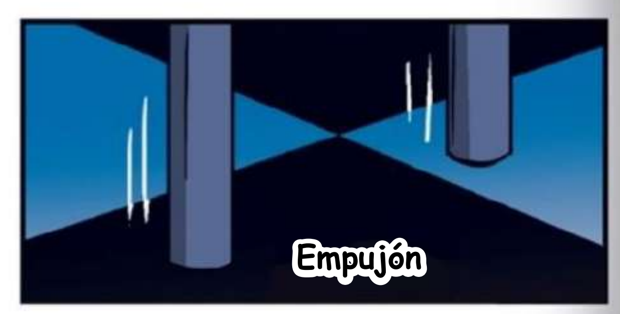

Traqueteo
Excelente.


Está bien cerrado.


¡Ch- lie... no te vayas!




Está muy oscuro, no puedo ver nada.


Empujón


!!!


Yo no hice eso, espera,
donde esta...
AAAAH!

KLICK

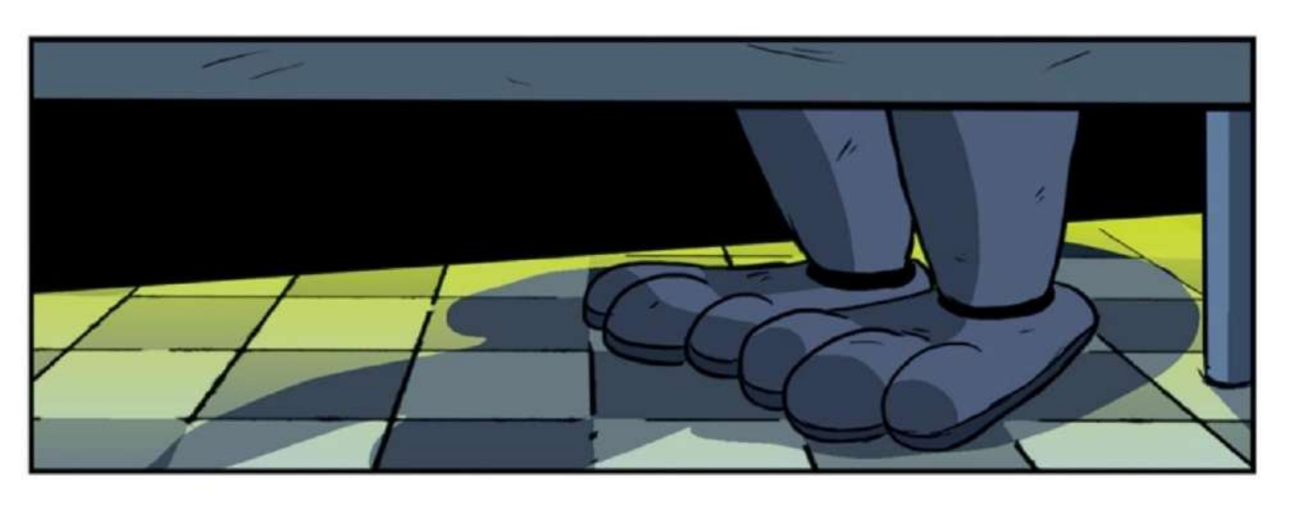
Cálmate Charlie...

¿Me siguió?

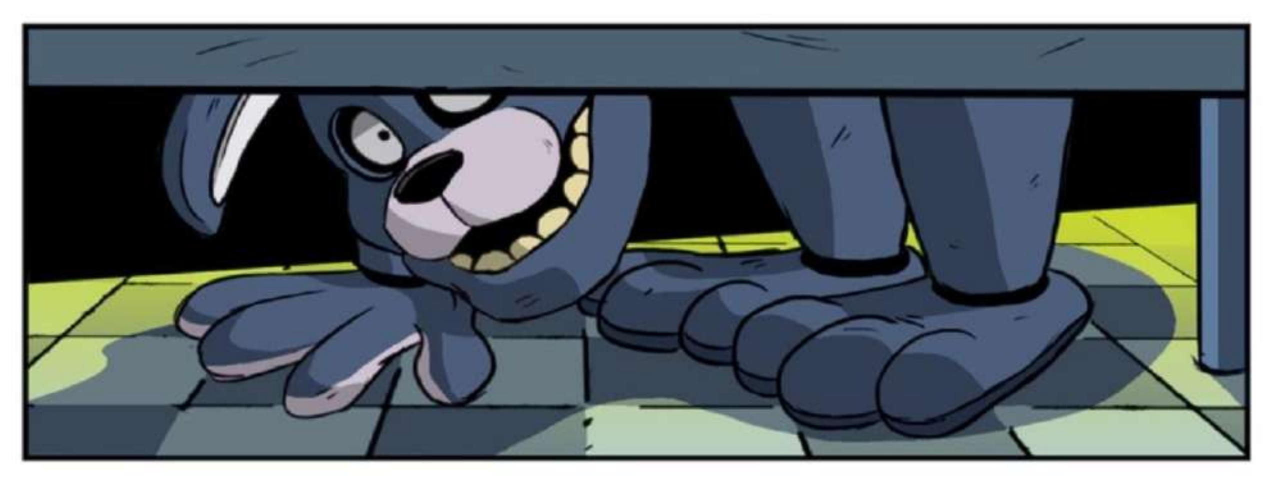
















CRAAASH

CRASH
CRASH







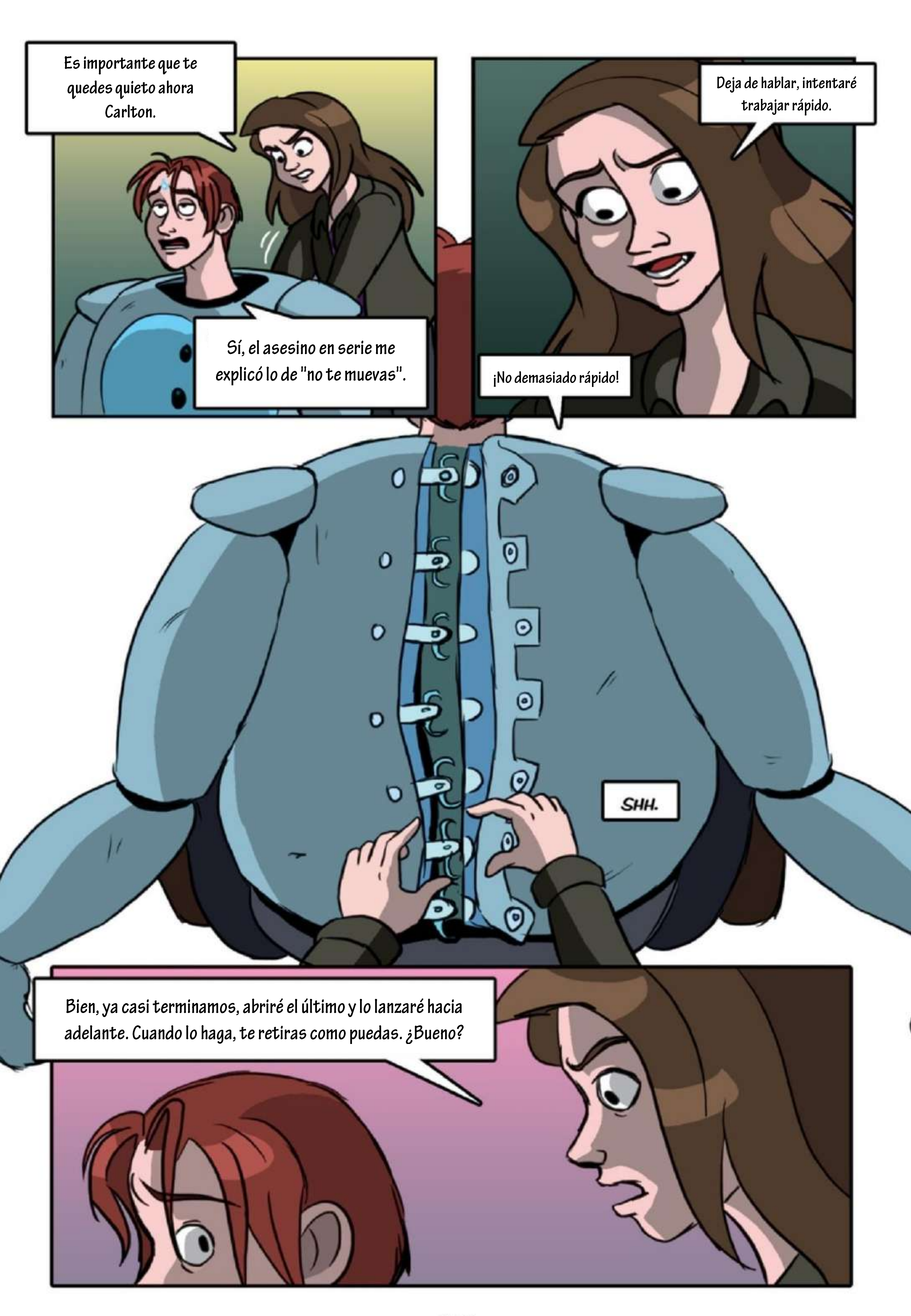

Mientras tanto...


¡Carlton!


Charlie...


¿Un traje spring lock? Ese disfraz te matará si te mueves.
Gracias.


Bueno, hoy es tu día de suerte, probablemente soy la única persona viva que puede sacarte de esto.
Suerte la mía...

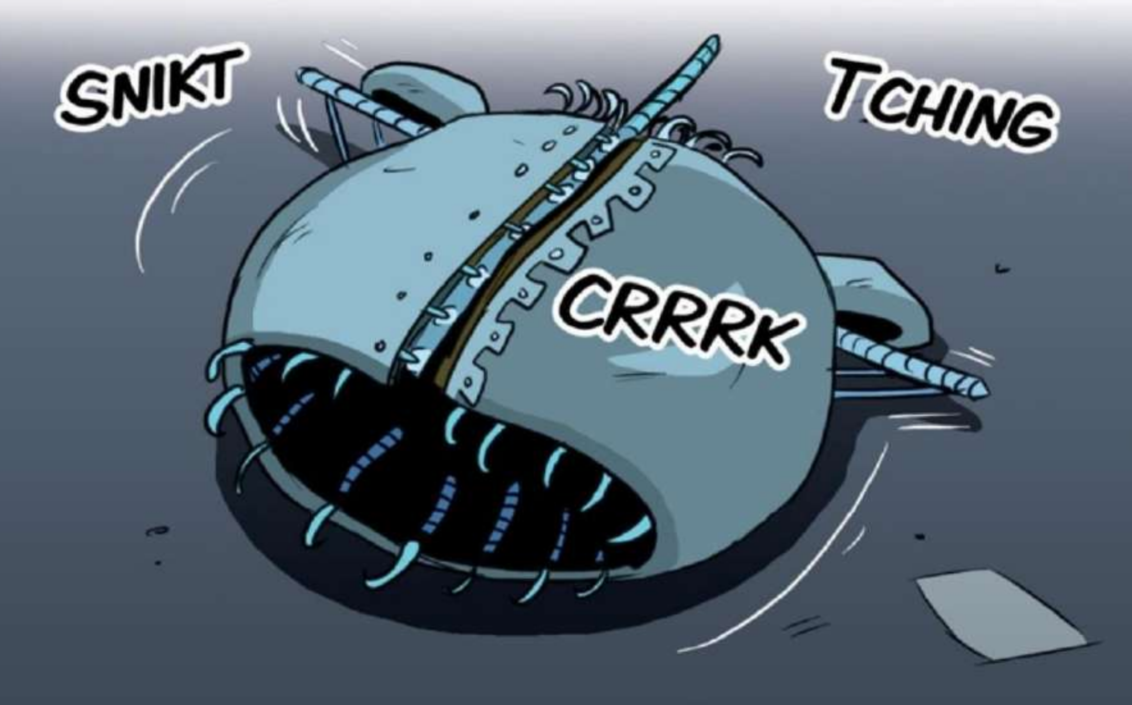

Es importante que te quedes quieto ahora Carlton.
Sí, el asesino en serie me explicó lo de "no te muevas".
Deja de hablar, intentaré trabajar rápido.
¡No demasiado rápido!
SHH.
Bien, ya casi terminamos, abriré el último y lo lanzaré hacia adelante. Cuando lo haga, te retiras como puedas. ¿Bueno?


Uno...
Dos...


¡Tres!


THUD

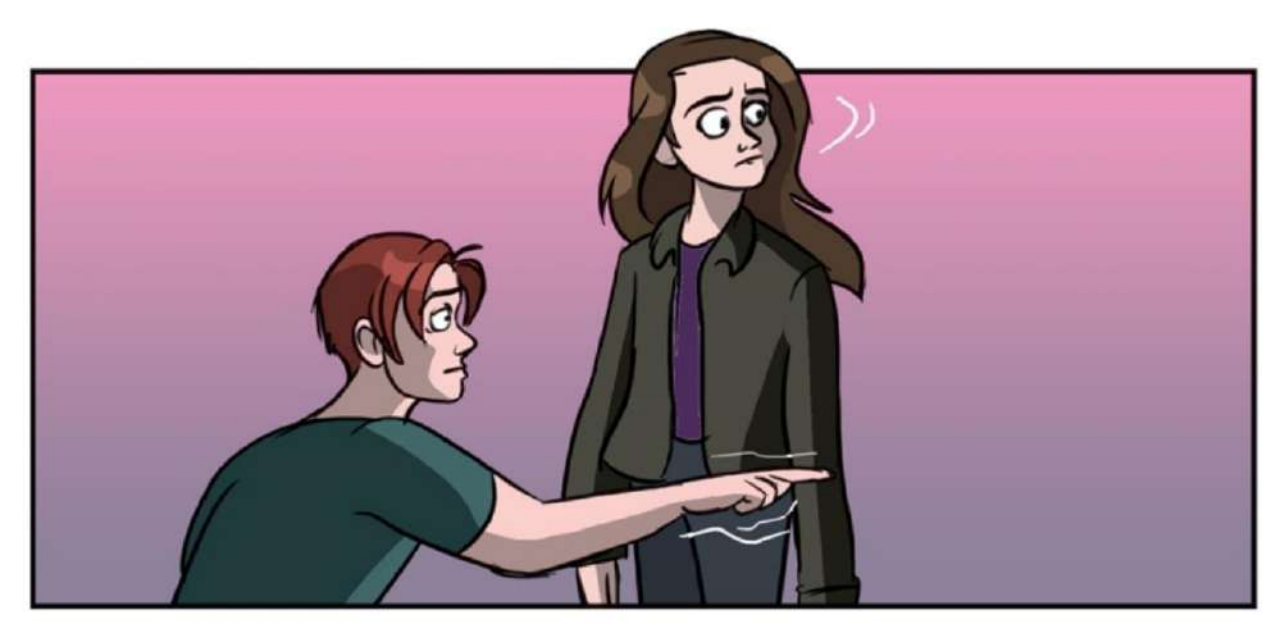



SNIKT
TCHING
CRRRK


Carlton-
¿Estás bien?
Estuve atrapado en esa cosa durante horas. Siento un hormigueo...
Es posible que tengas una conmoción cerebral.
Carlton, dijiste que el "asesino en serie" te dijo que no te movieras, ¿él está aquí?
Supongo que sí... fue... Dave, el guardia.


Charlie... los niños, durante todos estos años... Michael... los otros...

¿Qué sucede con ellos, Carlton?
Están aquí, Dave, los tomó del comedor. Ellos todavía están aquí.
¿Cómo sabes eso?





Creo que Michael está en el traje.


CAPITULO 11


¡Todavía no puedo abrir esta cosa!
Traqueteo
Traqueteo

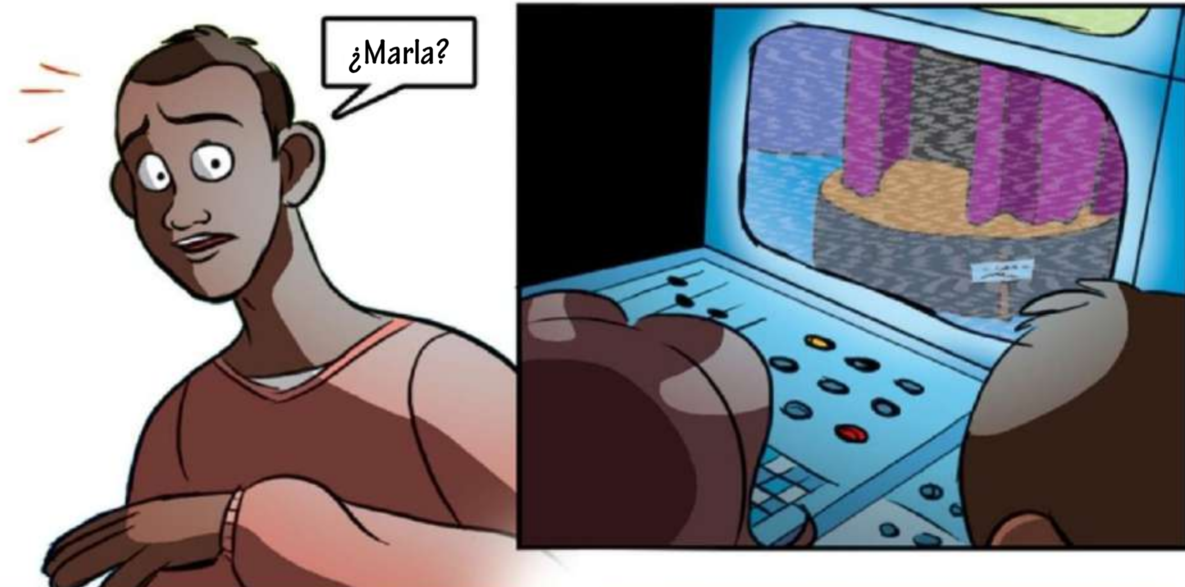

¡Ustedes dos! ¡Tranquilos!




Golpe


¿Marla…?


¡Charlie! ¡John!
¡¡Salgan!!


¿Marla?


La cerradura, nosotros no...


CREEEEAAK


CREEAK

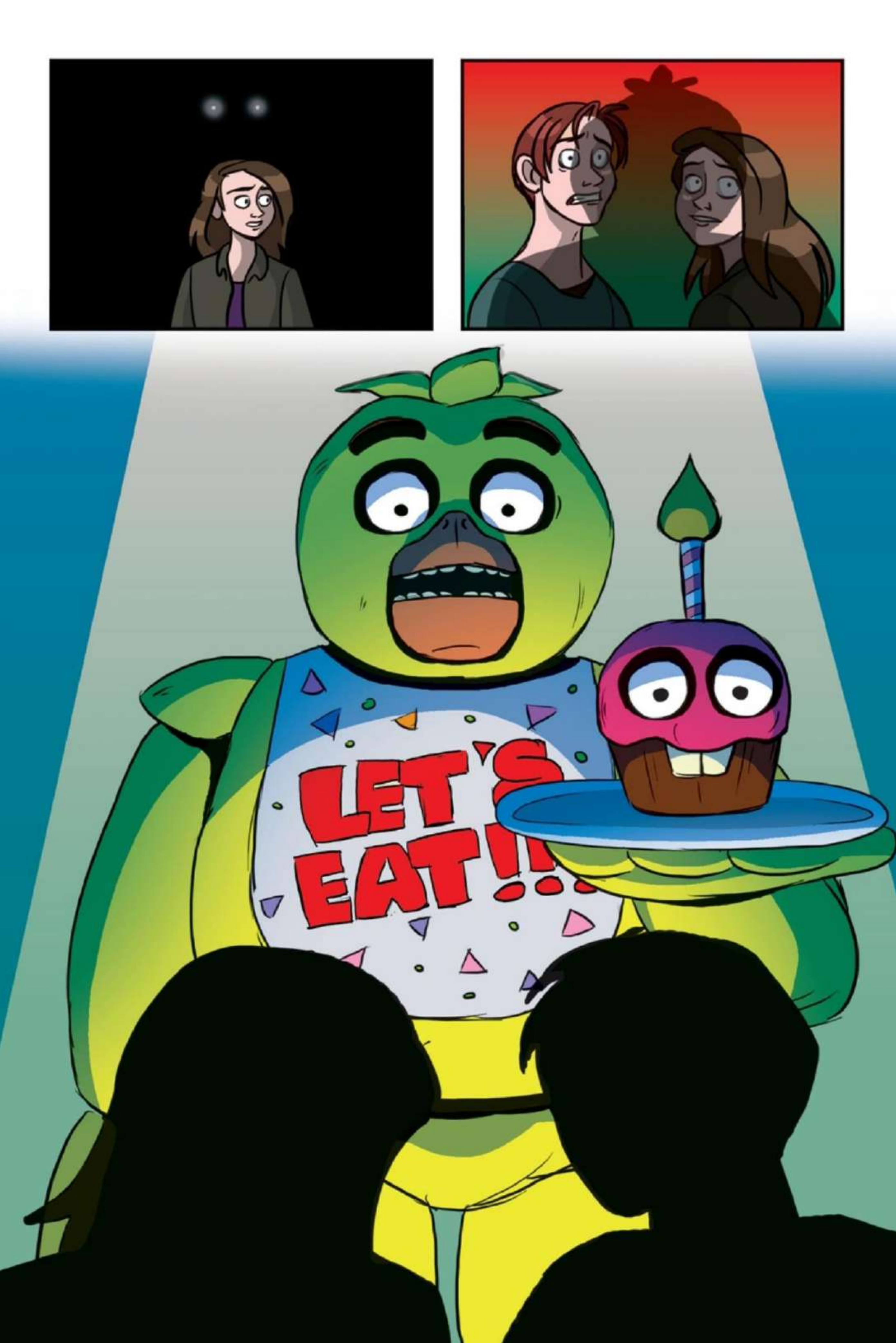



MARLAAA!!!


JASON!


¿Quieres decir que Michael está en ese traje?
Sé cómo suena, pero...
TAP TAP TAP
Ahora que has hecho.


THUNK
Whoa, lo noqueaste.
Vamos, tenemos que salir de aquí, no sé cuánto tiempo se quedará así.
¿Qué ves?
Nada, creo que es obvio.
147


LET'S EAT!!!


Sea lo que sea, parece que se ha ido ahora.

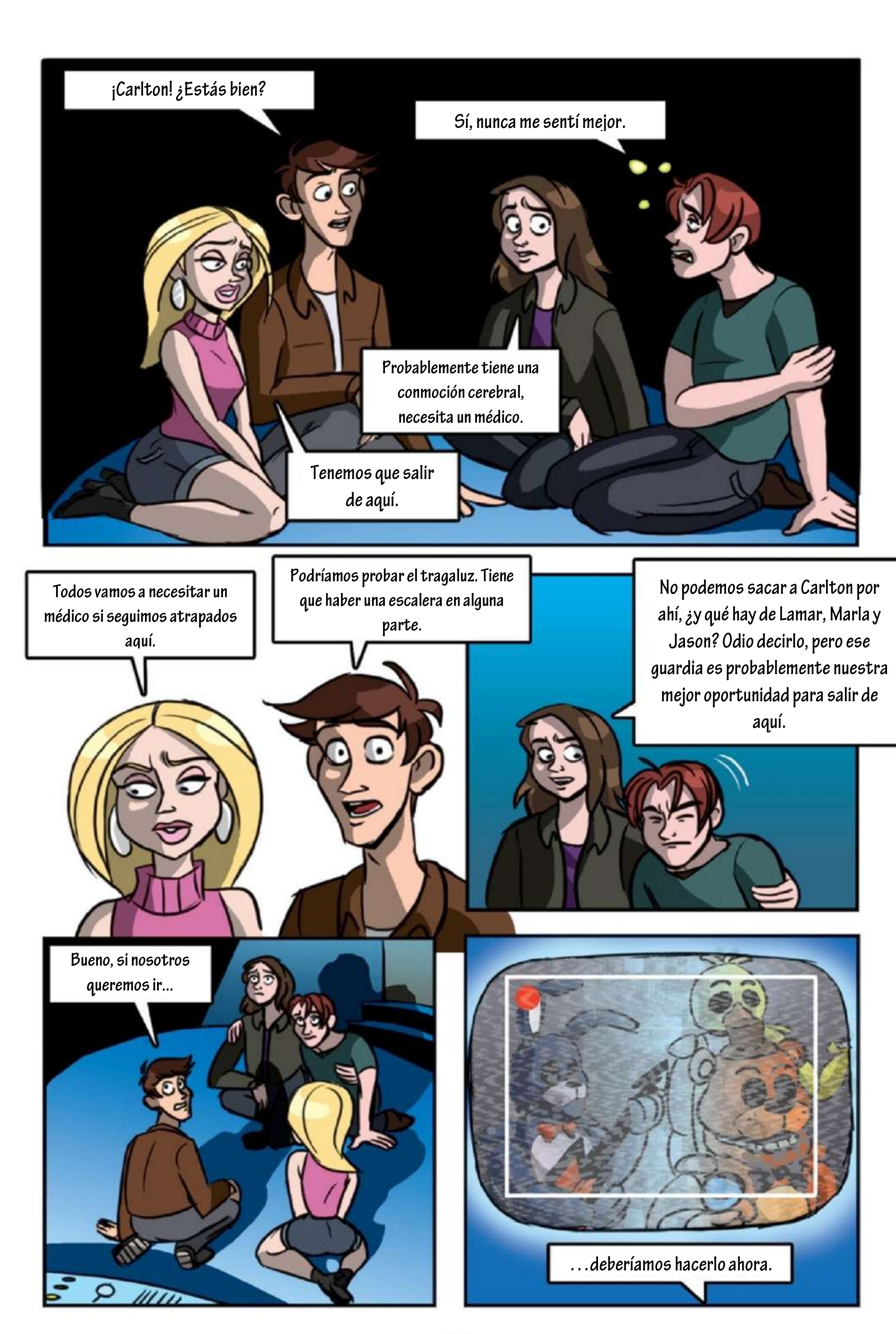

Sí, pero rompió la cerradura de la puerta.


SLAM


AAAAAH


¡John! ¡Jessica!


Shh - somos nosotros.



¡Carlton! ¿Estás bien?
Sí, nunca me sentí mejor.
Probablemente tiene una conmoción cerebral, necesita un médico.
Tenemos que salir de aquí.
Todos vamos a necesitar un médico si seguimos atrapados aquí.
Podríamos probar el tragaluz. Tiene que haber una escalera en alguna parte.
No podemos sacar a Carlton por ahí, ¿y qué hay de Lamar, Marla y Jason? Odio decirlo, pero ese guardia es probablemente nuestra mejor oportunidad para salir de aquí.
Bueno, si nosotros queremos ir...
. . .deberíamos hacerlo ahora.

¡Vamos, vamos!









¡Tenemos que atarlo o algo así!

Estoy de acuerdo, busquemos una soga, este lugar parece tenerlo todo.

¿Por qué no lo ponemos en uno de los disfraces?

¿Charlie…?

…¿Dónde está Michael?

¡¿Qué?!




Sí, Carlton.
EEEEEEEK
¿Un policía?
Ese es el oficial Dunn...
Supongo que tu papá lo envió a buscarte.


No hay nada que podamos hacer ahora.
Encontré algunos cables. Vamos, no sabemos cuánto tiempo tenemos antes de que se despierte.


Veintitrés ataduras después.
Oye, basura. Despierta.
Toma, prueba esto.


SPLASH


Entonces, Dave, ¿qué tal si nos cuentas qué está pasando?
Toser
Toser


¿Está consciente?


Hay algo diferente en él, no reacciona.
CLICK
CLICK


Su pulso es normal.
¿Por qué no nos cuentas sobre los niños que mataste?


¿Y los metiste en esos trajes?


Carlton, todo lo que dices no tiene sentido-
No, es verdad.


Este es el hombre que mató a Michael y a todos los otros niños.
CRACK
Toma eso, idiota.
...









Mi padre confiaba en ti.

¿Qué le hiciste a él?

Yo lo ayudé a crear.

Los dos queríamos amor, tu padre amaba y ahora yo he amado.

¡Bastardo enfermo! Los niños que asesinaste aún están aquí, ¡están atrapados!

No, están en casa conmigo, es su día más feliz.






Cuando oscurezca, los espíritus se despertarán. Los matarán a todos.
Saldré por la mañana y pisaré sus cadáveres. Uno a uno.


Ellos también te matarán.
Son los espíritus de los niños que mataste. ¿Por qué nos matarían? Es a ti a quien buscan.
No, estoy bastante seguro de que sobreviviré. Ellos no lo recuerdan, lo han olvidado, los muertos se olvidan. Ustedes están aquí, tratando de llevarse su día más feliz.


Ustedes son intrusos. Adultos. Ninguno de ustedes sobrevivirá a la noche.


¿Y qué te hace pensar que no te matarán?


Porque soy uno de ellos.


CAPITULO 12


¡Charlie, está loco!

Tenemos que salir de aquí.
Voy a volver a la sala de control.
Quédate aquí con Carlton y Jessica por ahora. Te contactaré con el walkie-talkie si los necesito.
Ten cuidado, ¿vale?
Claro.


Hurricane
Police Chief
¿Dunn ha regresado de Freddy's?


No señor, yo--


SLAM






Employee Background Check
Verificación de antecedentes del empleado.

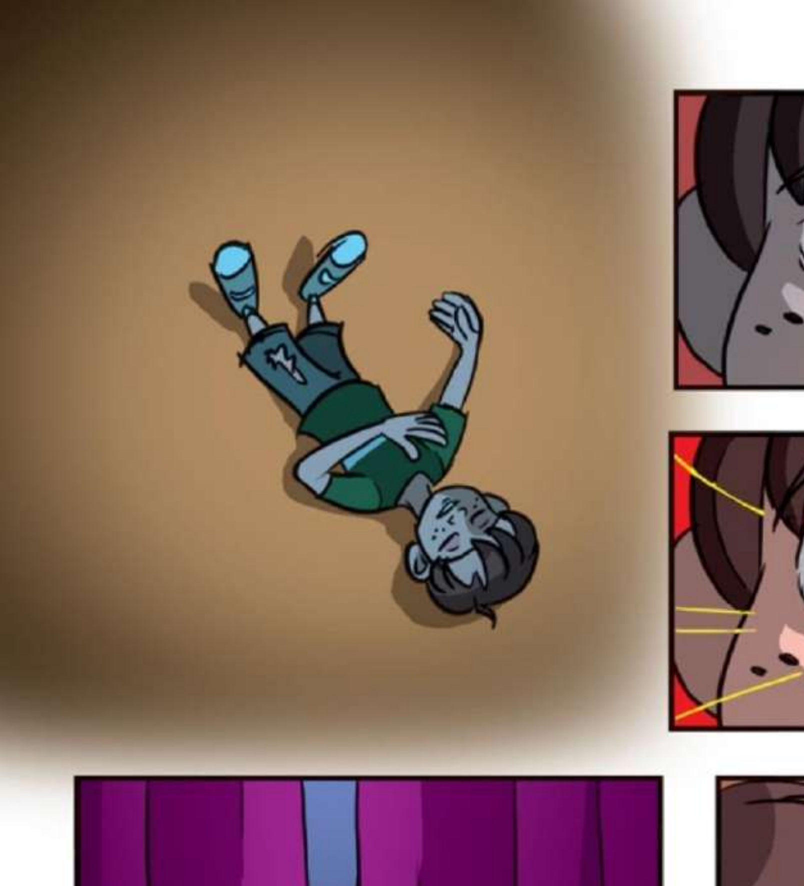



Employee Background Check


Employed at
Hurricane Mall construction site
Sitio de construcción del centro comercial en Hurricane
















Jasoooooon!
Marlaaa!
¡Jason!
¡Corran! ¡Corran!
¿Estás herido?
Estoy bien, tenemos que-
Oigan...

AAAAAAHHHH

¡Rápido, a la sala de fiestas!



¿Crees que Foxy nos siguió?

Shh ¿Escuchan eso?

Es una caja de músi-








WHUUUNNK


¡John! ¡Charlie!
¡Vamos, de prisa!


Podemos encerrarnos aquí al menos.


¿Qué? Está cerrada.


¿Hay alguien ahí?
¡Dave! ¡Se soltó! Tenemos que-

LET'S EAT!!!

Estamos atrapados...








BRRRZZZZRRRRRZZZZ
TSCHUKK
AAAAAAAAHHHHHHHHHH


¡Charlie!
Charlie…
Estoy bien, ¡vamos!
LET'S EAT!!!
¡Al comedor principal!


WHOOOMP


ARCADE

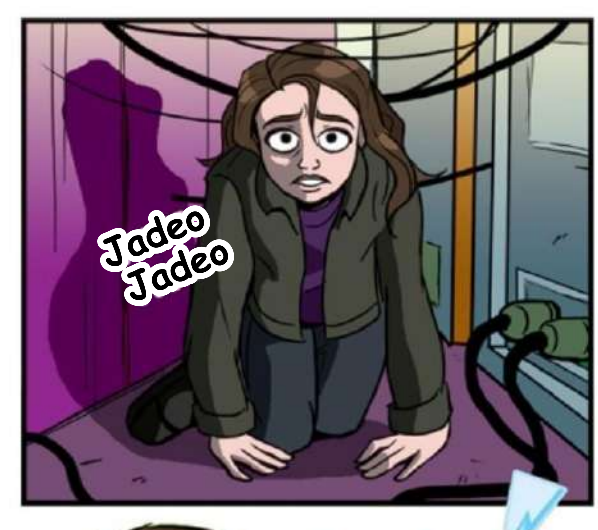



CLONK




ARCADE




Jadeo
Jadeo


CRAAASH




¡Tengo que salir,
tengo que hacerlo!


Romper
Romper


WHOOMP
Empujar

WHAAAAAMP




¡Charlie!


John…





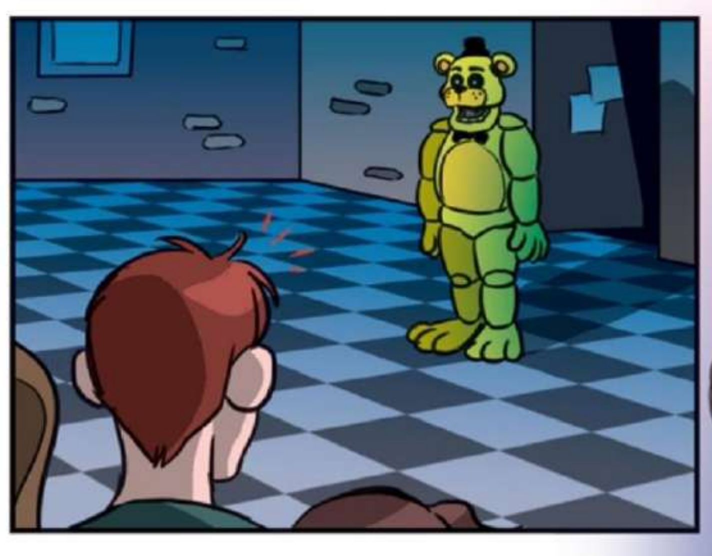

John… Charlie…




Charlie...
Charlotte...
Shh. Luego.





¿Michael?









Michael…eres tú.


Son los niños.
Foxy no estaba atacando a Jason, estaba tratando de protegerlo…
CRASH
THUD
THUD


¡Papá!
¡Carlton!


Bueno chicos.


Creo que es hora de irnos.


Vamos.


...


GACK
Tú te quedarás.
Absolutamente no.



Bien, haremos lo que digas. ¿Qué deseas?

Si quieres ser uno de ellos, ¡entonces serás uno de ellos!

SNIKT

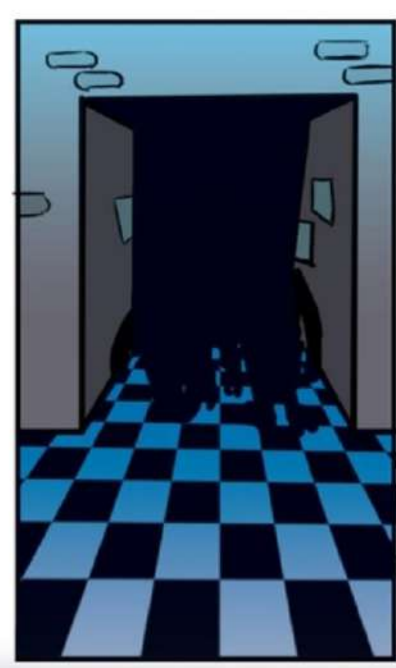
KYYAAAAAHHH!!!






!





Vámonos.



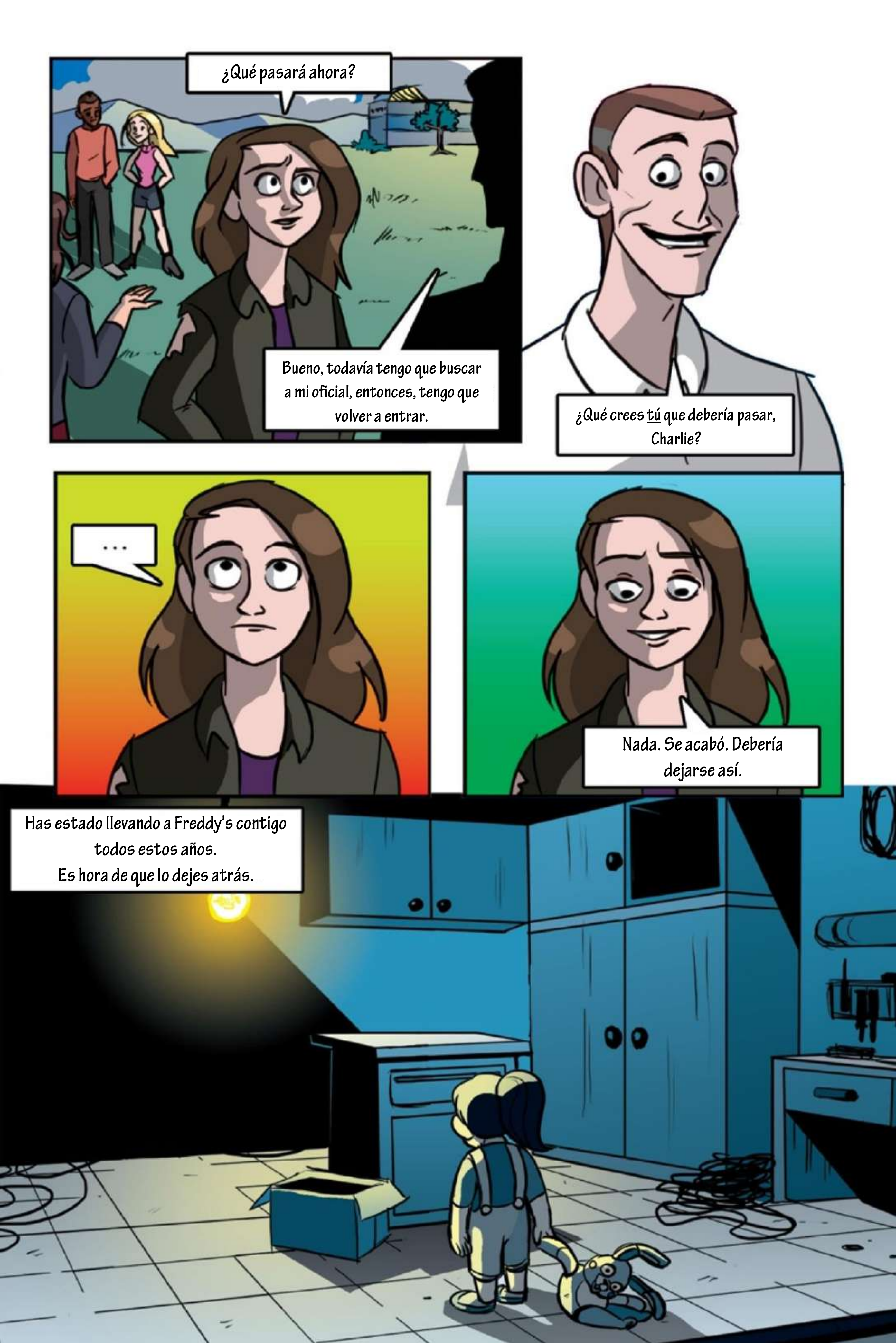
Charlie, ¿estás segura de que no necesitas ir al hospital?

Estoy bien, solo necesito cambiarme de ropa, Jessica y yo nos detendremos en el motel y los alcanzaremos.

¡Yo pido la primera ducha!

Jessica…

Bien, haré una excepción por Charlie.


¿Qué pasará ahora?
Bueno, todavía tengo que buscar a mi oficial, entonces, tengo que volver a entrar.
¿Qué crees tú que debería pasar, Charlie?
...
Nada. Se acabó. Debería dejarse así.
Has estado llevando a Freddy's contigo todos estos años.
Es hora de que lo dejes atrás.

La siguiente mañana.

Entonces, ¿alguna vez nos volveremos a ver?











Oh, Charlotte.

SOBRE SCOTT CAWTHON

Scott Cawthon es el autor de la exitosa serie de videojuegos Five Nights at Freddy's, y aunque es diseñador de juegos de profesión, es ante todo un narrador de corazón. Se graduó del Instituto de Arte de Houston y vive en Texas con su esposa y cuatro hijos.

SOBRE CLAUDIA SCHRODER

Claudia Schröder ha dibujado personajes e imaginado sus historias desde los primeros años de la infancia. Estudió diseño gráfico y más tarde trabajó como artista de juegos 2-D en un pequeño estudio de juegos. En 2014, Claudia dio el gran paso para convertirse en artista autónoma. En estos días su alter ego, "Pinky Pills", es conocido por su trabajo con Scott Cawthon en la franquicia Five Nights at Freddy's. Claudia vive en Salzgitter, Alemania.

ACERCA DE KIRA BREED-WRISLEY

Kira Breed-Wrisley ha estado escribiendo historias desde que pudo levantar un bolígrafo y no tiene intención de detenerse. Es autora de siete obras de teatro para la Compañía de teatro para adolescentes de Central New York, The Media Unit, y ha desarrollado varios libros con kevin Anderson & Associates. Se graduó de la Universidad de Cornell y vive en Brooklyn, NY.